

*О.М. Кириллина*



**РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА  
XI–XVIII ВЕКОВ**

Учебное пособие

ФЛИНТА•НАУКА

**МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
Российская государственная специализированная академия искусств

Кафедра гуманитарных наук

**О.М. Кириллина**

**РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА  
XI–XVIII ВЕКОВ**

Учебное пособие

Москва  
Издательство «ФЛИНТА»  
Издательство «Наука»  
2018

УДК 821.161.1(075.8)  
ББК 83.3(2=411.2)4/5я73  
К43

*Рекомендовано Ученым советом РГСАИ*

**Рецензенты:**

член-корреспондент РАО, д-р пед. наук, проф.,  
Заслуженный деятель науки РФ *Н.Ф. Виноградова*;  
д-р филол. наук, проф. МПГУ,  
Заслуженный работник культуры России *Л.Н. Михеева*

**Кириллина О.М.**

К43 Русская литература XI—XVIII веков : учеб. пособие / О.М. Кириллина. — М. : ФЛИНТА : Наука, 2018. — 104 с.

ISBN 978-5-9765-3458-2 (ФЛИНТА)

ISBN 978-5-02-039399-8 (Наука)

Данное учебное пособие посвящено русской литературе в период ее становления, с XI по XVIII век, когда одновременно с освоением опыта Византии, а затем Европы формировалась ее самобытность. История русской литературы этого периода развивалась в тесной связи с историей государства, с историей русского языка, поэтому в пособии представлен необходимый для понимания этих взаимосвязей культурно-исторический контекст. Материал излагается в доступной форме, пособие оснащено таблицами, приложениями, отрывками из изучаемых текстов с переводами, текстами для сопоставительного анализа, вопросами для самопроверки, поэтому оно может быть использовано для самостоятельной работы студентами вузов, в том числе студентами с нарушениями слуха и речи.

Для студентов, аспирантов и преподавателей гуманитарных вузов.

УДК 821.161.1(075.8)  
ББК 83.3(2=411.2)4/5я73

ISBN 978-5-9765-3458-2 (ФЛИНТА)  
ISBN 978-5-02-039399-8 (Наука)

© Кириллина О.М., 2018  
© Издательство «ФЛИНТА», 2018

## ВВЕДЕНИЕ

Древнерусская литература — это неотъемлемая часть нашей культуры: она открывает мир прошлого нашей страны и связана с литературой последующих эпох. В эпоху романтизма поэты, вдохновляясь историей, черпали в средневековых текстах сюжеты для своих произведений. К древним текстам обращались А.С. Пушкин, Н.В. Гоголь, классики русского реализма Л.Н. Толстой, Ф.М. Достоевский, Н.С. Лесков и представители Серебряного века (например, символисты, Б.К. Зайцев, И.С. Шмелев, А.М. Ремизов). Литературное наследие Средневековья явственно отозвалось и в произведениях XX—XXI вв. (А.И. Солженицын, Е.Г. Водолазкин, Б. Акунин и др.).

Изучение древнерусской литературы помогает понять мировоззрение средневекового человека, а также осознать, каким серьезным переломом в жизни нашей страны стала эпоха Петра I. Литература XVIII в., на первый взгляд, — это резкий уход от традиций русского Средневековья. Однако поэты того времени не только учились у Европы, но и старались не потерять самобытность, помнили об истоках, о корнях русской культуры. XVIII в. стал прочной основой для расцвета русской литературы, ее Золотого и Серебряного веков. Заключительные страницы пособия посвящены фигуре Г.Р. Державина. Разъясняется история столь важного для формирования русского литературного языка спора «архаистов» и «новаторов».

Понимание культуры русского Средневековья требует широкого кругозора, знания истории прошлых веков. Поэтому в пособии материал по истории литературы представлен на фоне истории Руси, России, дополнен необходимыми сведениями о возникновении письменности у славян, об истории православия, об истории сосуществования церковнославянского языка с разговорным древнерусским, великорусским и современным русским языком, об истории школьного и высшего образования в России. Большинство исторических терминов и понятий поясняется, а в Приложении 2 приводятся главные исторические даты, которые сопо-

ставляются с периодами жизни деятелей литературы XVIII в., со временем создания изучаемых произведений.

Одна из главных сложностей в освоении литературного наследия прошлого — язык произведений XI—XVIII вв. Произведения древнерусской литературы имеют перевод, но стихотворения XVIII в. написаны более близким нам языком, поэтому версий этих произведений, адаптированных для современного читателя, практически не существует. В пособии эти тексты даны с необходимым «переводом» наиболее сложных выражений. В Приложении 5 приводится краткий словарь устаревших слов, часто встречающихся в поэзии XVIII—XIX вв.

Для развития навыков обобщения и сравнительного анализа в пособии представлены стихотворения различных авторов одной эпохи, написанные на одну и ту же тему. Кроме того, в пособии приводится сравнительная таблица, иллюстрирующая связь и различия между литературой и фольклором. Приложение 3 посвящено сравнению древнерусской литературы и литературы XVIII—XIX вв.

В пособии доступно рассказывается о реформе стихосложения: в качестве примеров приводятся тексты с разбивкой на слоги, с подчеркнутыми ударениями. Необходимые для освоения данного курса литературоведческие понятия даны в Приложении 4.

Доступность изложения учебного материала позволяет использовать данное пособие для самостоятельной работы студентами любой формы обучения (очной, заочной, очно-заочной), в том числе в работе со студентами с нарушениями слуха и речи.

# Часть I

## ДРЕВНЕРУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА: ОБЩИЕ ЧЕРТЫ, ОСОБЕННОСТИ

### Глава 1. ЛИТЕРАТУРА И ФОЛЬКЛОР

	Фольклор	Художественная литература
Автор. Свобода творчества	<p>1. Автор отсутствует.</p> <p>2. Исполнитель может импровизировать и привносить в текст что-то от себя.</p> <p>3. Сильная связь с традицией, с опытом предков, с ритуалом — отсюда и устойчивые, т.е. переходящие из одного произведения в другое, эпитеты, выражения, устойчивые композиционные приемы: «красна девица», «добрый молодец», «чисто поле», «утро вечера мудренее», «жили-были», «грусть-тоска», «сяду у окна», «встану ранешенько»; троекратное повторение слова, действия, эпизода.</p>	<p>Автор есть, но не всегда известен.</p>
Воздействие слова	<p>1. Магический обряд — это определенные действия, слова, которые чудесным образом должны повлиять на предстоящие события, на силы природы. Порядок действий и магические слова в обряде, ритуале устойчивы, они передаются в неизменном виде из поколения в поколение на протяжении многих веков.</p>	<p>1. Важна эстетическая ценность художественного текста.</p> <p>2. Слово используется для выражения мировоззрения, чувств автора.</p> <p>3. Литература — средство воспитания, инструмент популяризации, пропаганды религиозных или политических идей.</p>

	<b>Фольклор</b>	<b>Художественная литература</b>
	<p>Изначально народное творчество связано с магическими действиями: к примеру, слово было важной частью ритуалов, связанных с рождением, защитой младенца, с инициацией (переход подростка в статус взрослого), со свадьбой, смертью, с этапами земледелия (посев, сбор урожая), с охотой, с годовым циклом (самый короткий, длинный день, конец зимы и т.п.).</p> <p>2. Фольклор выражает представления людей об устройстве мира, о древних богах.</p> <p>3. Со временем ритуал может забываться, теряется связь текста с магией. Волшебная сказка описывала магический обряд инициации (посвящения в иной, более высокий статус) подростков. Ритуал состоял из ряда магических, жестоких испытаний, в ходе которых подросток доказывал свою зрелость, готовность принимать участие в жизни взрослых, разделять их права и обязанности. Но затем ритуальный смысл волшебной сказки был забыт. Сказка стала восприниматься лишь как поучительная, занимательная история.</p>	
<b>Способ воспроизведения текста</b>	Устное творчество.	Текст записывается.

	<b>Фольклор</b>	<b>Художественная литература</b>
<b>Время возникновения</b>	Глубокая древность. Зачатки еще в первобытнообщинном строе.	Литература появляется с возникновением письменности, т.е. значительно позже, чем фольклор.
<b>Синкретизм</b>	Фольклор — искусство синкретическое. <b>Синкретизм</b> — нераздельное единство. Обряд сочетал в себе танец, пантомиму (театральное творчество), музыку, искусство слова. Кроме того, важной частью обряда были маски, фигурки богов и животных (изобразительное творчество).	Изначально литературные произведения исполнялись, т.е. проносились вслух для аудитории, часто под аккомпанемент инструмента. Постепенно литература, музыка, исполнительское искусство все больше отдаляются друг от друга (соединяются в театральном искусстве).

## **Глава 2. СВОЕОБРАЗИЕ ДРЕВНЕРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ. РУКОПИСНЫЙ ХАРАКТЕР ПРОИЗВЕДЕНИЙ ДРЕВНЕРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

Книги не печатались, а переписывались, поэтому были очень дорогими. Книгопечатание, появившееся в Москве в XVI в., серьезно не изменило ситуацию: книги еще долго продолжали переписывать.

### **Анонимность автора.**

Мы не знаем имена авторов большинства дошедших до нас произведений древнерусской литературы. Часто средневековый автор не подписывал свое произведение или же скромно писал имя в конце произведения или на полях. Это объясняется тем, что в Средние века автор понимал свою роль иначе, чем в наше время, да и отношение к автору было иное.

Сейчас мы ценим в произведениях искусства их оригинальность, своеобразие, новизну, особый, узнаваемый авторский стиль. Великим творцам мы ставим памятники, нам интересна их жизнь, их мировоз-

зрение. Средневековому человеку автор как таковой не был интересен, если, конечно, это не был князь или знаменитый богослов.

Средневековый автор не считал возможным иметь свое, личное, мнение, он воспринимал себя как проводника «правильных» идей, религиозных ценностей. Как и иконописец, автор литературного произведения чтит традицию, писал по правилам, по готовым схемам: он не ставил целью создать что-то уникальное, принципиально новое.

Выставлять свое имя перед названием произведения считалось чем-то неприличным, так как это было признаком гордыни, тщеславия. А особенно это касалось монахов, которые и являлись авторами большинства произведений того периода. В Древней Руси было мало образованных людей, и в основном грамоту знали служители церкви: они должны были уметь читать, чтобы вести службу, изучать по книгам суть христианского учения. Поэтому монастыри были центрами культуры на Руси, в них переводились, переписывались и создавались книги.

Сейчас существуют законы, которые защищают права автора: текстом нельзя распоряжаться без его ведома. Средневековый автор мог создавать свое произведение, беря за основу текст предшественника (например, при создании летописи), он перерабатывал его и добавлял что-то новое. В наше время такого человека могли бы обвинить в плагиате. Но средневековый автор не считал это чем-то постыдным или незаконным. Более того, даже переписчики текста могли менять первоначальный, авторский, текст. Изменения вносились:

- под влиянием новых идей;
- для того, чтобы дополнить произведение новыми сведениями о событии, почерпнутыми из других источников;
- из-за того, что текст устаревал, и переписчик не понимал автора, его язык, его идеи: он вносил корректировки, чтобы произведение было понятно его современникам.

#### **Отсутствие вымышленных персонажей.**

Мы привыкли к тому, что в художественном произведении рассказывается о вымышленных персонажах. И даже автобиография не воспринимается нами как документальная история. У героев могут быть прототипы. **Прототип** — человек, с которого автор списывает характер. Однако герой не является точным портретом прототипа. Писатель создает обобщенные образы, через которые передает нам свои размышления о сути человеческой натуры. Он ставит героев в такие, выдуман-

ные им, условия, в которых они наиболее ярко могут проявить себя и проиллюстрировать его отношение к подобным людям.

В литературных героях могут соединяться характерные черты человека определенной эпохи, социальной группы: например, купца, крестьянина, рабочего. Роман М.Ю. Лермонтова так и называется «Герой нашего времени». Вымышленный персонаж может выражать собой определенный психологический тип личности: это может быть сложная, противоречивая натура или же герой, концентрирующий в себе какую-то одну черту характера (скупец, ревнивец, завистник, лжец).

Средневековый автор — это повествователь, рассказывающий о реальных событиях. Иметь свою, личную, точку зрения на события — это, в его понимании, неслыханная дерзость. Только всеми уважаемый, знатный человек мог высказать свое мнение (в жанре поучения, проповеди).

Средневековый автор был человеком верующим, поэтому для него чудо, совершаемое святым, — это реальность. Так же и для читателя чудеса в житиях и апокрифах — это не сказки, а реальные события.

При этом нельзя сказать, что авторы древнерусской литературы непредвзято, с документальной точностью, правдиво трактуют события. Они, с нашей, современной, точки зрения, упрощают характеры: герои делятся на положительных и отрицательных, враг всегда отвратителен, положительный герой — образец для подражания. Но средневековый автор стремился к тому, чтобы в его произведении все было максимально понятно, иллюстративно, однозначно: так через положительные примеры он реализовывал задачу воспитания истинного христианина и патриота.

Кроме того, так как произведения писались для заказчика (знатного, богатого человека, князя), автор подстраивался под его требования и, например, мог приукрасить образ его предка в летописи.

**В древнерусской литературе практически невозможно встретить любовный сюжет, лихо закрученную интригу, рассказ о жизни частного, простого человека.**

У средневекового автора на Руси не было цели развлекать: литература воспринималась как дело серьезное, служащее высоким целям воспитания.

**В Древней Руси не было массового читателя и массовой литературы. Книги хранились в церквях, богатых монастырях, ими могли владеть очень богатые люди, князья и бояре.**

Книга стоила очень дорого. Кроме того, в Древней Руси было мало людей, умеющих читать. Даже князь Владимир, при котором произошло Крещение Руси, грамоту не знал. Обучались грамоте в основном служители церкви. Далеко не все князья и знатные бояре умели читать.

Киев и Новгород были городами, где серьезно занимались образованием: в них существовало много школ для священников и для тех, кто составлял городскую администрацию, вел деловую переписку. Но в период монголо-татарского ига число грамотных людей значительно уменьшилось, даже священники в основной своей массе читать не умели. Постепенно, особенно при Иване Грозном, количество грамотных людей увеличивалось. Но только Петр I всерьез задумался о необходимости светского, профессионального образования: во время его правления открылось много учебных заведений.

**Герои и события оцениваются с точки зрения христианской этики.**

Древние славяне до конца X в. были язычниками. В отличие от христиан, язычники верили в существование множества богов, которые олицетворяли различные явления природы, определенные душевные качества (мудрость, военную доблесть), управляли миром мертвых. В некоторых произведениях древнерусской литературы (особенно в «Повести временных лет» и в «Слове о полку Игореве») присутствуют отголоски языческих верований (преклонение перед силой, закон кровной мести врагу). Однако христианская точка зрения на события преобладает.

**Главная идея, которая объединяет произведения древнерусской литературы, — необходимость «собрания» русских земель, централизации власти.**

Сюжеты древнерусских произведений иллюстрируют, к каким трагическим последствиям приводит борьба за власть между русскими князьями: к братоубийству, к военным поражениям при попытках в одиночку противостоять сильным внешним врагам Руси.

### **Глава 3. ЖАНРЫ ДРЕВНЕРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

Многие жанры (см. Приложение 4) древнерусской литературы были заимствованы из Византии. Для каждого жанра существовали свои правила, каноны, которые регламентировали содержание, стиль, композицию произведений.

1. В древнерусской литературе были развиты **риторические жанры: слово (как жанр), поучение, похвала, моление**. Риторика — искусство убеждения словом. В произведениях риторического жанра автор наставляет, поучает, воодушевляет. Одним из самых известных памятников, относящихся к риторическим жанрам, является «Почтение Владимира Мономаха», написанное в XII в.

Один из истоков риторических жанров — церковная проповедь. Другой источник — это искусство князя воодушевлять на подвиги эмоциональной, выразительной, воинственной речью. Кроме того, искусство красноречия применялось на княжеских съездах, на пирах, в общении с посланцами других государств, а также на народных вечевых собраниях. **Вече** — собрания, на которых жители города обсуждали насущные, политические вопросы, выбирали князя, который со своей профессиональной дружиной должен был защищать город. С ростом власти князей на Руси вече исчезло, но в Пскове и Новгороде народное вече как серьезный, влиятельный инструмент управления существовало до времен Ивана Грозного, искоренившего все формы власти народа.

2. **Агиографическая литература** — произведения, в которых описывается жизнь святых.

Одним из самых популярных жанров на Руси было **житие** — рассказ о жизни святого, одобренный церковью.

Первые жития пришли на Русь из Византии. Житие по своему происхождению связано с такими древними поучительными и развлекательными жанрами, как античная биография и эллинистический роман. В житиях был элемент занимательности, поэтому они были популярны на Руси.

В VIII—XI вв. в Византии выработались четкие **каноны**, по которым писались все последующие жития. Сюжет жития строился по следующей схеме:

- указание на происхождение героя (как правило, у него были благочестивые родители);
- его детство (непохож на сверстников);
- отказ от брака;
- уход из дома;
- подвиги веры;
- смерть и посмертные чудеса (тело оказывалось нетленным, издавало благоухание, мощи исцеляли);
- похвала святому.

Первые русские жития были созданы в XI в.: «Сказание о Борисе и Глебе», «Чтение о Борисе и Глебе» и «Житие Феодосия Печерского».

Популярностью пользовались **Патерики** — сборники, состоящие из рассказов о самых интересных эпизодах жизни святых. Эти рассказы были небольшие по объему и занимательные. Один из самых популярных — рассказ о любви льва к старцу Герасиму.

Наряду с каноническими, т.е. одобренными церковью, произведениями на Русь попадали и **апокрифы** (от др.-греч. ἀπόκρυφος — тайный, скрытый). Апокрифы иллюстрировали положения еретических, запрещенных церковью учений. К некоторым апокрифам церковь относилась терпимо, другие категорически не одобряла.

Многие апокрифы пришли из Болгарии и отражали дуалистическую богомильскую ересь, согласно которой Бог и дьявол — силы равновеликие, они находятся в беспрестанной борьбе друг с другом. Так апокриф **«Как божь сотвори Адама»** (самые древние списки относятся к XIV в.) рассказывает о том, как дьявол мешает Богу, когда тот создает человека. Он измазывает тело Адама своими нечистотами, и из них Бог создает собаку.

«Создать в Мадямской земле человека, взяв земли горсть от восьми частей: 1) от земли — тело, 2) от камня — кости, 3) от моря — кровь, 4) от солнца — глаза, 5) от облака — мысли, 6) от света — свет, 7) от ветра — дыхание, 8) от огня — теплоту. И стал Господь Бог глаза ему доставать от солнца, оставив Адама лежать одного на земле; и пришел окаянный Сатана к Адаму и вымазал его калом, тиною и соплями. Вернулся к Адаму Господь и хотел вложить в Адама глаза, но увидел его всего вымазанного (в нечистотах); и разгневался Господь на дьявола, и стал говорить ему: «Окаянный дьявол, проклятый, разве ты не заслужил гибели? Зачем напакостил ты этому человеку, вымазав его? будь ты проклят», — и дьявол исчез сквозь землю, как молния, от лица Господнего. Господь же, сняв с Адама всю грязь Сатанинскую и смешав со Адамовыми слезами, сотворил собаку, и теслом очистил Адама, как зеркало, от всех скверн». (Перевод М.В. Рождественской.)

Дьявол хочет напакостить человеку, но боится собаку, поэтому издали протыкает его тело палкой: через эти дырочки в человека входит семьдесят недугов. Бог очень расстроен, но дьявол говорит ему, что без болезней человек не вспоминал бы о Боге, не обращался бы к нему с молитвой.

Особую группу составляют **эсхатологические апокрифы**, которые рассказывают о загробной жизни. Особенной популярностью пользовалось «**Хождение Богородицы по мукам**» (XII в.). Этот апокриф описывал муки грешников. Например, к раскаленным железным крючьям подвешиваются за зуб сплетники, из их уст исходят змеи, терзающие тела этих грешников. В огне горят те, кто клялся на кресте и не соблюдал клятвы. Патриархи и епископы, которые не были достойны своего звания, будут гореть в огне, и одновременно их будет поедать червь. Любители поспать будут лежать на раскаленных кроватях. Богородица в апокрифе выступает как защитница грешников перед лицом сурового Бога.

### 3. Исторические жанры.

Исторические жанры (**хроники, исторические повести**) — это так же наследие Византии. «**Повесть временных лет**» — первая, самая древняя сохранившаяся русская **летопись**, т.е. повествование об исторических событиях. В летопись входили легенды, исторические предания, рассказы, которые собирались из разных источников.

## ВОПРОСЫ

1. Чем отличается литература от фольклора? Как влиял фольклор на древнерусскую литературу? Знакомы ли были с народным творчеством представители знати?
2. Почему мы часто не знаем автора произведений древнерусской литературы?
  - Ощущал ли себя автор свободным творцом или следовал канонам (правилам, образцам)? На какие образцы ориентировался средневековый автор?
  - Как отношение автора к своему творчеству связано с христианскими ценностями?
  - Чью точку зрения на события выражал автор: свою, церкви, правящей знати?
3. Мог ли автор использовать тексты других авторов при написании своего произведения? Мог ли меняться первоначальный текст произведения переписчиком?
4. Каковы основные темы древнерусской литературы?

5. Кто мог стать положительным героем древнерусской литературы?  
Каковы основные черты характера такого положительного героя?
6. Как обосновывалась идея «собирания» русских земель в древнерусской литературе?
7. Мог ли вымышленный персонаж стать героем художественного произведения на Руси?
8. Почему на Руси и долгое время в России не было массового читателя?
9. Перечислите основные жанры древнерусской литературы.
10. Что такое апокриф?

## Часть II

# ИСТОРИЯ ДРЕВНЕРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ С XI ПО XVII ВЕК

### Глава 1. ПРЕДПОСЫЛКИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ЛИТЕРАТУРЫ В ДРЕВНЕЙ РУСИ

**1. Древняя Русь к концу X в.** — это стремительно развивающееся государство, которому была необходима письменность во всех сферах государственной жизни, в том числе для развития торговых, дипломатических связей.

#### **2. Наличие письменности у славян.**

К X в. славянские языки не отличались так сильно друг от друга, как сейчас. В XXI в. мы с огромным трудом поймем белоруса, украинца и вряд ли сможем без переводчика пообщаться с поляком, чехом, словаком, сербом, хорватом, болгаринном. Однако все эти народы говорят на славянских языках, близких друг другу исторически, да и сейчас имеющих много общего. А в X в. между языками разных славянских племен не было большой разницы. Поэтому на Руси могли воспользоваться тем алфавитом, тем письменным языком, который создали для западных славян, для государства Моравия, в IX в. проповедники Кирилл, Мефодий и их ученики. Этот книжный, искусственный, язык мы называем **старославянским**. В основу старославянского языка был положен диалект южных славян, на старославянский повлияли греческий и латинский языки. На этот язык Кирилл и Мефодий переводили с греческого богослужебные книги, на этом языке в Моравии велись церковные службы. Впоследствии, после смерти Кирилла и Мефодия, многие их ученики были изгнаны из Моравии или казнены, были запрещены службы на старославянском языке, но этот язык не исчез. На нем, например, писали в Болгарии. А в 988 г. произошло **Крещение Руси**

(христианство стало официальной религией в Древней Руси), и старославянский язык стали использовать для богослужений, а также как письменный язык. Этот язык использовался как язык литературы, он значительно повлиял на нецерковную письменность, на язык делового общения. В памятниках древнерусской литературы, и особенно в летописях, часто старославянский и древнерусский языки смешивались.

### **3. Крещение Руси и культурные связи с Византией.**

На Русь христианство пришло из **Византии**. В 395 г. огромная Римская империя была поделена на две части между сыновьями императора, одному досталась Восточная (Византийская) со столицей в Константинополе, а другому — Западная. Государственным языком в Византии был греческий, в Западной Римской империи латинский язык.

Могущественная, высокоразвитая Византийская империя на много веков пережила Западную Римскую империю. Она пала лишь в 1453 г. под натиском турок-османов. Западная, католическая, церковь с центром в Риме позволяла вести службы только на латинском языке, независимо от того, в какой стране проходила служба. Константинопольская православная церковь разрешала вести службу на родном для верующих языке, и это способствовало развитию письменности на национальных языках.

В XI в. в Киеве появляется много переводчиков с греческого: из Византии приходят книги религиозного содержания, необходимые для церковной службы. Впоследствии переводятся исторические произведения, т.е. хроники и исторические повести, «естественнонаучные» сочинения («Физиолог» рассказывал о реальных и фантастических животных, таких как единорог, феникс, а «Шестоднев» — о творении мира), сборники афоризмов, состоящие из высказываний отцов церкви, философов («Пчела»). Дети великого князя Киевского **Ярослава Мудрого** (ок. 978—1054) получают прекрасное образование, изучают иностранные языки. Его дочь Анна Ярославна (ок. 1024 — ок. 1075) стала французской королевой. Она подписывала документы своим именем, а ее супруг вместо подписи ставил крестик.

**4. Государство нуждалось в популяризации новой религии, в воспитании лояльных власти людей. Важную роль в этом играла литература. Летописи, к примеру, не просто излагали события: в них**

давалась оценка событиям и деяниям исторических личностей, создавался образ идеального христианского правителя и образ врага Руси.

**5. На литературу в значительной степени влиял фольклор**, который достиг высокого уровня к тому времени. Для нас фольклор — это искусство прошлого, почти утраченное в наше время. Но в XI—XIII вв. это было живое устное творчество, которое было востребовано и простыми людьми, и феодалами. Поэтому авторы письменной литературы прекрасно были знакомы с народным творчеством, использовали фольклорные сюжеты, художественные приемы: они обращались к народным историческим преданиям, к сюжетам народного героического эпоса, использовали и другие фольклорные жанры (например, в «Слове о полку Игореве» это жанры «плач» и «слава» (восхваление)).

## Глава 2. «ПОВЕСТЬ ВРЕМЕННЫХ ЛЕТ»

Одним из древнейших дошедших до нас литературных памятников является летопись «Повесть временных лет». Она была создана во второй половине XI — начале XII в. **Летопись** — историческое сочинение, в котором отражаются наиболее важные события прошлого и настоящего. «Повесть временных лет» была создана, вероятно, **Нестором**, монахом древнейшего, созданного еще в 1051 г. Киево-Печерского монастыря. При написании летописи Нестор использовал исторические сочинения более раннего времени, созданные другими русскими монахами: они отбирали материал (греческие и болгарские хроники, жития святых), записывали устные легенды, предания. Нестор переработал летописные своды, созданные ранее, и значительно расширил летопись за счет новых преданий и документов. «Повесть временных лет» написана на церковнославянском языке с примесью древнерусского.

Русские летописцы располагали материал по годам. Это отличает русские летописи от византийских хроник, в которых события привязывались не к датам, а к периодам правления императоров.

История Руси в «Повести временных лет» предстает как часть мировой истории и Священной истории, изложенной в Библии. Предком славян Нестор называет Иафета, одного из сыновей Ноя. Согласно Библии праведник Ной по велению Бога создал огромный корабль, ковчег, и

во время Всемирного Потопа его семья спаслась, а остальные люди погибли. «Повесть...» рассказывает о происхождении различных славянских племен, о зарождении российской государственности, об основании городов, о жизни великих князей. Чем ближе описываемые события к XII в., т.е. ко времени написания «Повести...», тем они более достоверны и тем реже летописец прибегает к легендам.

Летописец часто проводит аналогии между событиями, описанными в его труде, и библейской историей. Например, убийство князем Святополком своих братьев, князей Бориса и Глеба, сравнивается с первым убийством человека (история Каина и Авеля). Такие сопоставления придают значимость событиям русской истории.

События в летописи располагались в хронологическом порядке, и это позволило продолжить работу над ней после смерти Нестора: в нее вносились новые сведения, что-то из ранее написанного перерабатывалось, исключалось (если это, к примеру, не соответствовало политике княжества, в котором переписывалась летопись). До нас не дошел первоначальный вариант, созданный Нестором. Самый ранний список «Повести временных лет» относится к XIV в.: он является частью Лаврентьевской летописи, названной так по имени переписчика, монаха Лаврентия.

Для писателей XVIII—XIX вв. «Повесть временных лет» — источник сюжетов и образов. К этой летописи обращается А.П. Сумароков при работе над трагедиями «Синав и Трувор», «Хорев», Я.Б. Княжнин, создавая трагедию «Вадим Новгородский», А.С. Пушкин, работая над «Песнью о вешем Олеге».

Под 945 г. помещена история о смерти великого князя Киевского Игоря и мести его жены Ольги.

Князь Игорь отправился за данью от подвластных ему племен древлян. **Дань** — поборы с подвластных племен, своеобразный налог. Собрав дань от жителей города Искоростень, Игорь решил, что получил мало, и вернулся туда обратно за новой данью с небольшим отрядом, оставив остальных дружинников домой. Возмущенные жители убили его. Древляне решили, что Ольга, оставшись без защиты мужа, станет женой их князя, и отправили к ней посольство.

Оригинал:

Ркоша же древлянѣ: «Се князя рускаго убихомъ, поимемъ жену его Олгу за князь свой Мальъ и Святослава, и створимъ ему, якоже

хошемъ». И послаша деревляне лучшии мужи свои, числомъ 20, в лоды къ Ользѣ. И присташа подь Боричевомъ въ лодыи... И повѣдаша Ользѣ, яко деревляни придоша, и възва Ольга к собѣ и рече имь: «Добрѣ, госте, придоша?» И ркоша деревляне: «Придохомъ, княгини». И рече имь Ольга: «Да глаголите, что ради приидосте сѣмо?» И ркоша деревляни: «Посла ны Деревская земля, ркущи сице: мужа твоего убихомъ, бѣшетъ бо мужъ твой яко волкъ, въсхыщая и грабя, а наши князи добри суть, иже распасли суть Деревскую землю, да иди за нашъ князь за Маль» — бѣ бо ему имя Маль, князю деревскому. Рече же имь Ольга: «Люба ми есть рѣчь ваша, уже мнѣ своего мужа не крѣсити, но хоцю вы почтити наутрѣя предъ людьми своими, а нынѣ идете в лодыю свою и лязьте в лоды величающесея».

«Сказали же деревляне: “Вот убили мы князя русского; возьмем жену его Ольгу за князя нашего Мала и Святослава возьмем и сделаем ему, что захотим”. И послали деревляне лучших мужей своих, числом двадцать, в ладье к Ольге, и пристали в ладье под Боричевым... И поведали Ольге, что пришли деревляне, и призвала их Ольга к себе и спросила их: “Хорошо ли, гости, дошли?” И ответили деревляне: “Пришли, княгиня”. И сказала им Ольга: “Так говорите же, зачем пришли сюда?” Ответили деревляне: “Послала нас Деревская земля с такими словами: Мужа твоего мы убили, так как муж твой, как волк, расхищал и грабил, а наши князья хорошие, потому что берегут Деревскую землю, — пойди замуж за нашего князя за Мала”. Было ведь имя ему Мал, князю деревлянскому. Сказала же им Ольга: “Любезна мне речь ваша, — мужа моего мне уже не воскресить; ныне же идите к своей ладье и ложитесь в ладью, с гордостью. Утром я пошлю за вами, вы же скажите: Не едем на конях, ни пешком не пойдем, но понесите нас в ладье — и вознесут вас в ладье”, и отпустила их к ладье». (Перевод О.В. Творогова.)

Ольга обманула послов. Мечь ее была жестокой: «Ольга же приказала выкопать яму великую и глубокую на теремном дворе, вне града. На следующее утро, сидя в тереме, послала Ольга за гостями, и пришли к ним и сказали: “Зовет вас Ольга для чести великой”. Они же ответили: “Не едем ни на конях, ни на возах, ни пешком не идем, но понесите нас в ладье”. И ответили киевляне: “Нам неволя; князь наш убит, а княгиня наша хочет за вашего князя”, — и понесли их в ладье. Они

же сидели, избоченившись и в великих нагрудных бляхах. И принесли их на двор к Ольге и как несли, так и сбросили их вместе с ладьей в яму. И, склонившись к яме, спросила их Ольга: “Хороша ли вам честь?” Они же ответили: “Горше нам Игорева смерти”. И повелела засыпать их живыми; и засыпали их».

Ольга решила наказать не только послов, но и жителей города Искоростень, где убили ее мужа. Предложив им перемирие, она попросила в знак дружбы прислать ей по три голубя и воробья со двора.

«Древляне же, обрадовавшись, собрали с каждого двора по три голубя и по три воробья и послали к Ольге с поклоном. Ольга же сказала им: “Вот вы и покорились уже мне и моему дитяти, — идите в город, а я завтра отступлю от него и пойду в свой город”. Древляне же с радостью вошли в город и поведали обо всем людям, и обрадовались люди в городе. Ольга же, раздав воинам — кому по голубю, кому по воробью, приказала привязывать каждому голубю и воробью трут, завертывая его в небольшие платочки и прикрепляя ниткой к каждому голубю и воробью. И, когда стало смеркаться, приказала Ольга своим воинам пустить голубей и воробьев. Голуби же и воробьи полетели в свои гнезда: голуби в голубятни свои, а воробьи под стрехи, и так загорелись голубятни, а от них клетки и сеновалы. И не было двора, где бы не горело, и нельзя было гасить, так как сразу загорелись все дворы. И побежали люди из города, и приказала Ольга воинам своим хватать их. А как взяла город и сожгла его, городских же старейшин забрала в плен, а прочих людей убила, а иных отдала в рабство мужам своим, а остальных оставила платить дань».

Несмотря на то, что Ольга приняла крещение, она соблюдает языческий закон кровной мести. Совершенно иные принципы проповедует в своем «Поучении» Владимир Мономах, великий князь Киевский.

### **Глава 3. «ПОУЧЕНИЕ» ВЛАДИМИРА МОНОМАХА**

«Поучение» Владимира Мономаха написано в начале XII в., незадолго до его смерти. Это было духовное завещание его потомкам: он учил их управлять государством, опираясь на христианскую мораль и законы, жить в мире друг с другом. Владимир Мономах иллюстрирует свои идеи примерами из собственной жизни.

**Владимир Всеволодович** (1053—1125) получил прозвание **Мономах**, потому что его мать, предположительно, была дочерью византийского императора Константина Мономаха. В те времена люди умирали в среднем в 35 лет: эпидемии, голод, стрелы кочевников и междоусобицы не способствовали долголетию. А Владимир Мономах прожил до 72 лет. Лишь в 61 год он стал **великим князем Киевским**. На Руси в эпоху Владимира Мономаха это был самый высокий титул: великий князь Киевский был правителем Древнерусского государства, ему подчинялись остальные, удельные, князья, которые владели другими областями (княжествами) Руси. Владимир Мономах мог вступить на престол и раньше, в 45 лет, после смерти отца, но ему пришлось бы бороться с двоюродным братом Святополком. Он не желал **междоусобной войны**, т.е. войны внутри страны, и подчинился своему более старшему двоюродному брату. Этот пример смирения, уважения к законам (по обычаю престол доставался старшему) Мономах приводит в своем «Поучении».

Еще в подростковом возрасте Владимир Мономах участвовал в военных походах, успешно управлял княжествами, которые передал ему отец. Считалось, что он основал Владимир, и, хотя сейчас историки сомневаются в этом, очевидно, что именно при нем город стал расти и обретать силу. А при его внуке Андрее Боголюбском (сыне Юрия Долгорукого) город Владимир стал главным городом Северо-Восточной Руси.

С самого начала своей деятельности Владимир Мономах боролся с кочевниками-половцами, «хозяевами» Великой Степи, которые заселяли степь от Днепра до Волги. **Половцы**, или кыпчаки, — народ тюркского происхождения. Они часто совершали набеги на Русь, разоряли города и села, угоняли людей в рабство. Половцы были умелыми воинами, которых боялась сама Византия. Владимир понимал, что победить их можно только объединившись. И он организовывал съезды русских князей, на которых они договаривались о совместных действиях против разорявших Русь врагов.

Владимир Мономах поддерживал культ **святых братьев Бориса и Глеба**, первых канонизированных русских святых. Князья Борис и Глеб выступали против кровной мести, т.е. обязательной мести за убийство, которую осуществлял кто-то из родственников убитого (смерть за смерть). Кровная месть — древнейший принцип, которого придерживались в языческие времена на Руси. Но Борис и Глеб опирались не

на языческие законы, а на христианские, поэтому они следовали заповеди Иисуса Христа прощать врагов своих и не мстить.

Борис и Глеб были претендентами на великокняжеский престол после смерти отца, но уступили его старшему брату Святополку. Однако тот все же решил расправиться с соперниками. Бориса предупредили о том, что Святополк подослал к нему убийц, но он не стал скрываться и, подчинившись старшему брату, смиренно принял смерть. А Глеб отказался от кровной мести за брата и также решил умереть, не желая убивать своего брата Святополка.

Владимир Мономах в поучении противопоставляет языческие представления христианским. Хотя прошло 100 лет после Крещения Руси, по образу мыслей большинство современников князя оставались язычниками. Поэтому кровная месть воспринималась как доблесть, а не как грех. Не были понятны и принципы послушания, прощения. Поэтому особую ценность имеет то, что в такие времена Владимир Мономах с христианским смирением простил своего врага, князя Олега Святославича, убившего его сына Мстислава. Поступок Олега отягчался тем, что он был крестным отцом Мстислава. Когда Владимир стал одним из самых могущественных правителей своего времени, он не воспользовался этим, чтобы отомстить Олегу, а нашел силы для прощения. Владимир Мономах смиренно принимает смерть сына, потому что он верит, что все в руках Божьих: «Егда (когда) же убиша (убил) детя мое и твое пред тобою (Мстислав — крестный сын Олега), и бяше тебе, узревше кровь его и тело увянувшю (следовало бы тебе, увидя кровь его и тело увянувшее), яко (подобно) цвету (цветку) нову процветшю (впервые распустившемуся), яко же агньцю заколену (жертвенному ягненку заколотому = невинной жертве), и реши (сказать) бяше, стояще над ним, вникнуши в помыслы души своей: «Увы мне! что створи! И пождав его безумья (и, воспользовавшись его неопытностью, неразумностью), света сего мечетнаго кривости ради (ради неправедного сего света) налезох (нажил) грех себе, отцю и матери слезы». Владимир Мономах призывает князя Олега к покаянию.

Ближе к концу поучения, Мономах дает практические советы своим детям. Например, по его мнению, князь должен и у себя дома, и в военных походах лично следить за всеми делами: «Что надлежало делать отроку моему, то сам делал — на войне и на охотах, ночью и днем, в жару и в стужу, не давая себе покоя. На посадников не полагаясь, ни

на биричей, сам делал, что было надо; весь распорядок и в доме у себя также сам устанавливал. И у ловчих охотничий распорядок сам устанавливал, и у конюхов, и о соколах и о ястребах заботился». (Перевод Д.С. Лихачева.)

## Глава 4. «СЛОВО О ПОЛКУ ИГОРЕВЕ»

В XII в. Киев начал терять свое прежнее значение. Развиваются, становятся сильнее разбросанные по Руси княжества. В каждом княжестве вырабатывается свой индивидуальный стиль в архитектуре, иконописи, в литературе, почти в каждом из них ведется летопись. Это разнообразие обогатило культуру Руси. Но князья воюют друг с другом, отбирают у своих соседей земли. Начинается **период раздробленности**. Такая ситуация в стране была опасна потому, что князья не могли договориться о совместной борьбе против кочевников, сильных врагов Руси.

В это время в южной, Киево-Черниговской, Руси создается один из шедевров древнерусской литературы «Слово о полку Игореве». Это произведение рассказывает о пагубных последствиях раздробленности, о неудачном походе Новгород-Северского князя Игоря Святославовича на половцев.

В XII в. на Руси существовали два крупных лагеря — Мономаховичи и Ольговичи. Первые — потомки Владимира Мономаха, вторые — потомки того самого Олега Святославича, который убил Мстислава, сына Владимира Мономаха. Ольговичи часто обращались к кочевникам-половцам за помощью в борьбе со своими врагами среди русских князей. Игорь — потомок Олега Святославича, но он порывает с традициями предков, отказывается от союза с половцами. Так создается образ идеального князя, который воспринимает свое княжество как часть единого государства и для которого враг — это не сосед, а тот, кто враждебен Руси, православию.

Ошибка Игоря заключалась в том, что он выступил в поход только со своими родственниками, а не в коалиции других князей. Он переоценил свои силы, и его войско оказалось разгромлено, а сам он попал в плен. Это поражение свело на нет усилия киевского князя, который за год до этого, отправившись к половцам вместе с другими князьями,

вернулся с победой и сильно напугал врагов. Теперь же половцы, осмелев, опять начали совершать набеги на Русь. Киевский князь, узнав о пленении Игоря, обвинил его в том, что тот не о земле русской думал, о своей личной славе. Как известно из летописей, Игорь пользовался почетом у половецкого хана, жил в плену без особых притеснений и мог довольно свободно передвигаться. Когда Игорь узнал, что половцы собираются перебить всех пленных, он бежал из плена. Возвратившись на Русь, князь Игорь поехал в Киев, выражая готовность в будущем бороться с врагами в коалиции, возглавляемой великим князем Киевским.

Истинность идеи о необходимости объединиться получила свое трагическое подтверждение во время монголо-татарского нашествия на раздробленную Русь: в **1223 г.** войска русских и половцев потерпели поражение от монголов у реки **Калки** — случилось и предательство половцев, и несогласованность в действиях русских войск. Русские князья не умели договариваться друг с другом, действовать по единому плану. Эта битва считается переломным моментом в истории Руси. Монголы познакомились с тактикой русских князей, что позволило им успешно противостоять им в будущем. А в **1237 г.** началось **монголо-татарское нашествие на Русь.**

В «Слове...» князь Игорь изображен как мужественный храбрый воин — это образ князя вполне привычный, канонический, характерный для жанра княжеской повести. Но в этом произведении появляется и необычный персонаж — это его жена Ярославна, тоскующая по мужу. Один из самых лиричных и трогательных моментов в «Слове о полку Игореве» — это плач Ярославны. Жена Игоря молит о помощи и обращается к языческим божествам, к силам природы:

Над широким берегом Дуная,  
Над великой Галицкой землей  
Плачет, из Путивля долетая.  
Голос Ярославны молодой;  
«Обернусь я, бедная, кукушкой,  
По Дунаю-речке полечу  
И рукав с бобровою опушкой,  
Наклонясь, в Каяле омочу.  
Улетят, развеются туманы,  
Приоткроет очи Игорь-князь,

И утру кровавые я раны,  
Над могучим телом наклонясь».   
Далеко в Путивле, на забрале,  
Лишь заря займется поутру,  
Ярославна, полная печали,  
Как кукушка, кличет на юру:  
«Что ты, Ветер, злобно повеваешь,  
Что клубишь туманы у реки,  
Стрелы половецкие вздымаешь,  
Мечешь их на русские полки?  
Чем тебе не любо на просторе  
Высоко под облаком летать,  
Корабли лелеять в синем море,  
За кормою волны колыхать?  
Ты же, стрелы вражеские сея,  
Только смертью веешь с высоты.  
Ах, зачем, зачем мое веселье  
В ковылях навек развеял ты?»  
На заре в Путивле причитая,  
Как кукушка раннею весной,  
Ярославна кличет молодая,  
На стене рыдая городской:  
«Днепр мой славный! Каменные горы  
В землях половецких ты пробил,  
Святослава в дальние просторы  
До полков Кобяковых носил.  
Возлелей же князя, господине,  
Сохрани на дальней стороне,  
Чтоб забыла слезы я отныне,  
Чтобы жив вернулся он ко мне!»  
Далеко в Путивле, на забрале,  
Лишь заря займется поутру,  
Ярославна, полная печали,  
Как кукушка, кличет на юру:  
«Солнце трижды светлое! С тобою  
Каждому приветно и тепло.  
Что ж ты войско князя удалое

Жаркими лучами обожгло?  
И зачем в пустыне ты безводной  
Под ударом грозных половчан  
Жаждою стянуло лук походный,  
Горем переполнило колчан?»

(Перевод Н. Заболоцкого)

Народная культура Руси в значительной степени была связана с язычеством. Люди не могли так просто отказаться от старых богов: как известно, князь Владимир насильно крестил своих подданных. В первые десятилетия после принятия христианства фигуры языческих богов сжигали, **святилища**, т.е. сакральные места, где совершали магические обряды языческие волхвы (жрецы), уничтожали. Однако со временем противостояние перестало быть столь острым. Люди пытались соединить христианскую мистику с верой предков-язычников. Произошел своеобразный синтез двух религий, когда праздники языческие и христианские слились, а языческие обряды обрели иное значение, толкование. Сейчас мы воспроизводим многие языческие ритуалы, не зная об этом, не понимая их значение. Например, на Рождество колядуют. Это обряд языческого праздника бога Коляды, связанного с зимним солнцеворотом. Ночь с 21 на 22 декабря самая длинная в году, в это время солнце меньше всего пребывает на небосводе. Язычники воспринимали этот день как важный, поворотный рубеж, после которого начинался новый природный цикл. Для наших предков-язычников это был сакральный день. Наши предки верили, что в эти дни можно заглянуть в будущее, поэтому в праздник Коляды гадали. Важный ритуал этого праздника — это ряжение, т.е. переодевание: например, надевались маски животных, рога, а тулуп надевался шерстью наружу. Колядовавшие ходили по домам, пели ритуальные песни, призывая удачу, а хозяева одаривали певцов. А после Пасхи мы, как в языческий весенний праздник Радуницы (Радоница), поминаем предков. Каждый год мы празднуем Масленицу, которая изначально была языческим праздником.

Солидный пласт содержания «Слова...», связанный с язычеством, указывает на то, что автором этого произведения вряд ли был монах. Скорее всего, это был боярин, современник описываемых событий, хорошо знавший быт княжеской дружины.

Текст произведения был найден в одном из монастырей и присвоен себе коллекционером А.И. Мусиным-Пушкиным. В 1800 г. текст был опубликован с переводом для широкой публики. Много **споров** велось по поводу **подлинности** «Слова о полку Игореве». Дело в том, что произведений, подобных «Слову...», не сохранилось, и оно очень сильно отличается от остальных памятников древнерусской литературы. Подлинник списка этого произведения погиб в пожаре 1812 г., и сразу возникли предположения, что пожар помог скрыть факт подделки, что произведение было написано в XVIII в. человеком, который симитировал древнерусский язык XII в. Академик Д.С. Лихачев иронизировал по этому поводу: если бы «Поучение» Владимира Мономаха не оказалось в момент пожара на руках у историка и писателя Н.М. Карамзина, его бы тоже назвали подделкой.

Современные ученые-лингвисты утверждают: для того, чтобы так умело симитировать язык в «Слове о полку Игореве», нужно было в совершенстве знать древнерусский язык и язык последующих веков, когда текст переписывался. В общем, имитатор XVIII в. должен был обладать знаниями ученых конца XIX и XX в. То есть, как говорит академик А. Зализняк, такого имитатора можно было бы назвать гением науки о языке лингвистики, причем гением удивительно скромным, не поделившимся своими знаниями с учеными. Следовательно, вероятность того, что «Слово о полку Игореве» подделка, практически равна нулю. А то, что литературных памятников, подобных «Слову о полку Игореве», не существует, можно объяснить тем, что в результате монголо-татарского нашествия многие произведения искусства были уничтожены в огне пожаров.

Рассмотрим вступление из «Слова...» в переводах Н. Заболоцкого (№ 1) и Д. Лихачева (№ 2). Оно очень поэтично. **Боян** — это древнерусский поэт и певец хвалебных песен в честь князя. Он сам себе аккомпанировал на струнном инструменте, возможно, на гусях: его пальцы, словно десять соколов, перебирают струны, которые сравниваются с лебедями. Скорее всего, Боян — это имя реального придворного певца, который служил, возможно, у князя Святослава Ярославича. Автор задается вопросом, надо ли ему, как и Боян, лишь восхвалять князя или все же стоит решиться поведать о неудаче князя Игоря? Кроме того, он сообщает, что собирается писать менее пышным слогом, чем Боян.

Во вступлении есть фраза, ставшая крылатой, «растекаться мыслью по древу», что означает быть излишне многословным, отвлекаться на второстепенные, неважные детали. «Вещий» означает мудрый, предвидящий будущее. «Былина» в данном контексте означает «то, что было».

<p>Не пора ль нам, братия, начать          О походе Игоревом слово,          Чтоб старинной речью рассказать          Про деянья князя удалого?          А воспеть нам, братия, его —          В похвалу трудам его и ранам —          По былинам времени сего,          Не гоняясь в песне за Бояном.          Тот Боян, исполнен дивных сил,          Приступая к вещему напеву,          Серым волком по полю кружил,          Как орел, под облаком парил,          Растекался мыслию по древу.          Жил он в громе дедовских побед,          Знал немало подвигов и схваток,          И на стадо лебедей чуть свет          Выпускал он соколов десяток.          И, встречая в воздухе врага,          Начинали соколы расправу,          И взлетала лебедь в облака,          И трубила славу Ярославу.          Пела древний киевский престол,          Поединок славила старинный,          Где Мстислав Редедю заколол          Перед всей касожскою дружиной,          И Роману Красному хвалу          Пела лебедь, падая во мглу.</p>	<p>Не пристало ли нам, братья,          начать старыми словами          печальные повести о походе          Игоревом,          Игоря Святославича?          Пусть начнется же песнь эта          по былинам нашего времени,          а не по замыслению Бояна.          Боян же вещий,          если хотел кому песнь воспеть,          то растекался мыслию по древу,          серым волком по земле,          сизым орлом под облаками.          Вспоминал он, как говорил,          первых времен усобицы.          Тогда напускал десять соколов          на стадо лебедей:          какую лебедь настигали,          та первой и пела песнь —          старому Ярославу,          храброму Мстиславу,          что зарезал Редедю пред          полками касожскими,          красному Роману Святославичу.</p>
--	---

## Глава 5. ОТРАЖЕНИЕ В ЛИТЕРАТУРЕ СОБЫТИЙ МОНГОЛО-ТАТАРСКОГО НАШЕСТВИЯ

1237 г. — начало нашествия монголов под предводительством Батыея, внука Чингиз-хана, на Русь. «Повесть о разорении Батыем Рязани» рассказывает об уничтожении Рязани в 1237 г., о любви князя Федора Юрьевича и его жены Евпраксии, о подвиге боярина Евпатия Коловрата. В «Слове о погибели Русской земли» автор сравнивает Русь до нашествия и после и сокрушается о ее упадке.

С конца XIII в. начинается возрождение Руси: происходит возвышение Москвы, основанной в 1147 г. Владимиро-Суздальским князем Юрием Долгоруким (1099—1157). Начиная с XIV в., московские князья удерживали ярлык на великое княжение, т.е. получали разрешение от ханов Золотой Орды собирать дань с соседей. Ярлык возвышал владельца над остальными князьями. Московский князь Иван Калита, получив титул великого князя в 1328 г. не переехал во Владимир, как его предки, а остался в Москве. Более того, он перевел в Москву из Владимира кафедру митрополита Киевского и всея Руси, возглавлявшего церковь Руси того времени. Таким образом Иван Калита сделал Москву религиозным центром государства. В 1380 г. Дмитрий Донской в коалиции с князьями северо-восточной Руси разгромил монголов в Куликовской битве. Эта битва позволила русским людям поверить в свои силы. «Задонщина» и «Сказание о Мамаевом побоище» отражают события Куликовской битвы. В те времена Золотая Орда переживала не лучшие времена, начинался распад этого могущественного государства. В 1480 г. Русь окончательно освободилась от монголо-татарского ига.

## Глава 6. «ДОМОСТРОЙ»

К концу XV в. при Иване III (1440—1505) происходит объединение северо-восточной Руси. Все княжества этого региона становятся частью Московского государства: Новгородская республика, великие княжества Тверское, Ярославское, Ростовское и частично Рязанское, а

также города, отвоеванные у Литвы: Новгород-Северский, Чернигов, Брянск. Политики объединения русских земель придерживался и сын Ивана III Василий III (1479—1533).

Политика централизации отразилась в стремлении создавать сборники литературных произведений, созданных в разных городах Руси. Причем произведения не только собирались, но и переписывались так, чтобы интерпретация событий была единой и совпадала с политикой московских правителей Руси. Одним из таких сборников стали «Великие Четьи-Минеи», собрание житий, рассказов из жизни святых. Этот сборник также включал поучительные «Слова» и произведения, рассказывающие о разных странах: «Хождение» игумена Даниила, «Космографию» («Топографию») Козмы Индикоплова. «Хождение» игумена Даниила посвящено паломничеству в Иерусалим: он описывает страны, города, которые встречались на его пути. «Космография» рассказывает об устройстве Вселенной (Козма придерживался точки зрения, что Земля — плоский прямоугольник), о различных странах, их природе, животных. Объединяются в сборники также летописи бывших удельных княжеств.

В это время создается сборник «Домострой», своеобразная энциклопедия семейной жизни. Считается, что составил этот сборник поп Сильвестр, который входил в Избранную раду, круг сподвижников Ивана Грозного. «Домострой» не является художественным произведением, но этот памятник дает нам представление о жизни зажиточного человека XVI в.

«Домострой» давал советы на все случаи жизни (как человек должен вести хозяйство (содержатся даже рецепты), как должен принимать гостей и вести себя в гостях). В сборнике пояснялись церковные предписания, давались наставления о том, как воспитывать детей, как относиться друг к другу мужу и жене. Со временем от названия книги образовалось слово «домостроевщина». Его использовали для обозначения отношений в семье, основанных на беспрекословном подчинении жены мужу, оно стало синонимом консерватизма, ханжества. Однако это очень примитивное толкование содержания «Домостроя».

**«Как в церкви мужу и жене молиться, чистоту хранить и никакого зла не творить.»**

А в церкви стоять на службе со страхом и в тишине молиться... А женам ходить в церковь Божию часто, насколько возможно, по соб-

ственному желанию и советуясь с мужем, а в церкви ни с кем не беседовать, стоять в молчании, слушать, не оглядываясь, ни к стене не прислоняться, ни к столбу, и с посохом не стоять, и с ноги на ногу не переступать; руки сложив на груди крестом, крепко и неустанно молиться со страхом и трепетом и со вздохами, и со слезами; и не выходить до конца службы из церкви, прийти же к самому началу...

**Каждый день жене мужа обо всем спрашивать и советоваться обо всем: и как на люди выходить, и к себе приглашать, и о чем говорить с гостями.**

А всякий бы день у мужа жена спрашивалась и советовалась обо всем хозяйстве и напоминала, что надобно; а в гости ходить и к себе звать, и пересылаться, с кем разрешит муж, а коли гостя зайдет или сама где будет, сесть за столом — лучшее платье одеть и беречься всегда хмельного питья: пьяный муж дурно, а жена пьяная в миру не пригожа; а с гостями беседовать о рукоделии и о домашнем устройстве, как хозяйство вести и какими делами заниматься; а чего не знает, то у добрых жен спрашивать вежливо и приветливо, и кто что укажет, на том низко челом бить...; чего не знаешь и чего не умеешь, о том спрашивать вежливо и приветливо, и за науку благодарить, и, придя домой, обо всем рассказать мужу перед сном...

### **О прибыли от запасенного впрок.**

А у доброго хозяина и у доброй жены хозяйственной, у смысленых и разумных, у рассудительных и богобоязненных людей годового всякого припасу и пожитков каждый бы год во всяком хозяйстве собиралось: питья, и яства, и хлебные, и жирные, и мясные, и рыбные, и вяленые, и сушеные, и малосольные, и ветчина, и солонина, и сухари, и мука, и толокно, и иной запас, и мак, и пшено, и горох, и масло, и конопля, и соль, и солод, и хмель, и мыло, и зола, и всякий запас, какой можно впрок запасать и при хранении не сгноить. Если в каком г. не уродилось что или дорого, тогда тем запасом хозяин проживет как даром, да еще несчастному да больному да бедному ссудит чего и поможет, кому как удастся. А чего в дешевую пору припасено в избытке, при дороговизне можно и продать, так что выходит — и сам ел да пил даром, и деньги опять дома...

### **Послание и наставление от отца к сыну.**

...И ты, чадо, тоже берегись несправедного богатства и твори добрые дела, имей, чадо, великую веру в Бога, все надежды возлагай на Господа: ибо никто, уповая на Христа, не погибнет!

...И домочадцев своих одевай и корми в достатке, и жену свою люби, и в законе живи по заповеди Господней: в воскресенье, и в среду, и в пятницу, и по праздникам Господним, и в Великий пост любви избегайте, живя добродетельно в посте, и в молитве, и в покаянии; жизнь по закону — во славу Бога и ради вечного царства, а любодеев и прелюбодеев осудит Бог. Что сам, чадо, делаешь, тому и жену учи, всякому страху Божью, разному знанию, и ремеслу, и рукоделью, всяким делам, и домашнему обиходу, и всем порядкам.

...Если же людям твоим случится с кем переругаться, так ты своих побрани, а крутое дело — так ты и ударь, хотя бы прав был твой: тем брань успокоишь, да к тому же убытка и вражды не будет. Да еще вот недруга напоить и накормить хлебом да солью, глядишь, вместо вражды и дружба». (Перевод В.В. Колесова.)

## Глава 7. «ПОВЕСТЬ О ПЕТРЕ И ФЕВРОНИИ»

Не так давно в России появился новый праздник. В день почитания Петра и Февронии, 8 июля, начали отмечать День семьи, любви и верности. Житие, рассказывающее о жизни этих святых, «Повесть о Петре и Февронии Муромских», появилось в XVI в. Оно было создано священником, а позднее монахом **Ермолаем-Еразмом** на основе муромских преданий. «Повесть о Петре и Февронии» рассказывала о любви князя и простой крестьянки, дочери бортника, собирателя дикого меда. Своей занимательностью повесть отличалась от классического жития, поэтому митрополиту Макарию она не понравилась, и он не включил ее в сборник Великие Четьи-Минеи. Несмотря на это, «Повесть о Петре и Февронии» пользовалась огромной популярностью.

Повесть похожа на сказку. Князь Петр победил змея, который приходил к жене его брата, приняв облик ее мужа. Петр убил змея чудесным Агриковым мечом. Но кровь змея, попав на его тело, превратилась в струпья и язвы. Тогда он отправил своих приближенных на поиски врача, который сможет его исцелить. Один из посланных им, отрок, встретил Февронию. Она поразила отрока своим умом. Феврония пообещала исцелить Петра с условием, что князь согласится жениться на ней. Она дала целительную мазь, но один струп попросила не мазать.

Князь Петр решил испытать ум девушки и дал ей задание, которое нельзя выполнить: «Послал он к ней с одним из своих слуг небольшой пучок льна, говоря так: “Эта девица хочет стать моей супругой ради мудрости своей. Если она так мудра, пусть из этого льна сделает мне сорочку, и одежду, и платок за то время, пока я в бане буду”. Слуга принес Февронии пучок льна и, вручив его ей, передал княжеский наказ. Она же сказала слуге: “Влезь на нашу печь и, сняв поленце, принеси сюда”. Он, послушав ее, принес поленце. Тогда она, отмерив пядью, сказала: “Отруби вот это от поленца”. Он отрубил. Она говорит ему: “Возьми этот обрубок поленца, пойд и дай своему князю от меня и скажи ему: за то время, пока я очешу этот пучок льна, пусть князь твой смастерит из этого обрубка ткацкий стан и всю остальную снасть, на чем будет ткаться полотно для него”. Слуга принес к своему князю обрубок поленца и передал слова девушки. Князь же говорит: “Пойди скажи девушке, что невозможно из такой маленькой чурочки за такое малое время смастерить то, чего она просит!” Слуга пришел и передал ей слова князя. Девушка же на это ответила: “А это разве возможно — взрослому мужчине из одного пучка льна за то малое время, пока он будет в бане мыться, сделать сорочку, и платье, и платок?” Слуга ушел и передал эти слова князю. Князь же подивился ответу ее». (Перевод Л.А. Дмитриева.)

Феврония исцелила князя, но он отказался от своего обещания жениться на ней. Из-за непомазанного струга он заболел снова. И ему пришлось исполнить свое обещание, чтобы Феврония снова исцелила его.

Бояре не любили княжну, потому что она была низкого происхождения. Они потребовали, чтобы князь прогнал ее. Она согласилась с условием, что возьмет с собой все, что захочет. А захотела она взять с собой мужа. Петр, следуя предписаниям церкви, отправился за своей венчанной женой, чтобы не покидать ее ни в горе, ни в радости. Через некоторое время бояре вынуждены были попросить князя и его жену вернуться обратно: «Господин наш князь! От всех вельмож и от жителей всего города пришли мы к тебе, не оставь нас, сирот твоих, вернись на свое княжение. Ведь много вельмож погибло в городе от меча. Каждый из них хотел властвовать, и в распре друг друга перебили». Петр и Феврония вернулись в Муром, завоевали любовь горожан, жили долго и счастливо и умерли в один день.

В повести описаны чудеса, которые доказывают святость Петра и Февронии. Например, после смерти их положили не вместе, как они

просили, а в разные гробы в разных концах города, потому что Петр был из княжеского рода, а его жена из простой семьи. Но наутро Петр и Феврония оказались в одном гробу, заранее приготовленном для них: они верили, что Бог заберет их в один день.

В литературе XVI в. намечается важный поворот в развитии литературы: она становится ближе человеку, его повседневным интересам. «Домострой» посвящен в значительной степени бытовым проблемам, «Повесть о Петре и Февронии Муромских» рассказывает историю любви.

## Глава 8. ПЕРЕПИСКА ИВАНА ГРОЗНОГО С АНДРЕЕМ КУРЬСКИМ

Политику централизации власти продолжил **Иван Грозный** (1530—1584; с 1547 г. первый в истории царь всея Руси), один из самых жестоких правителей своего времени. Он борется с **боярами**, требуя их полного подчинения. Изначально боярами были люди, составлявшие ближайшее окружение князей, верхушку его дружины, т.е. это были люди знатные, влиятельные. В ранг бояр переходили не очень богатые князья, удельные князья. С XV в. возрастает значение боярской думы, т.е. собрания бояр, на котором обсуждались и решались важнейшие государственные вопросы. Боярская дума не была выше князя, но влияла на политику государства, решения великого князя, царя. Иван Грозный с самого начала был настроен бороться за все большее укрепление своей власти. Вначале он выделил из состава думы ближний ему круг, «Избранную раду», тем самым отстранив остальную часть боярской думы от решения самых серьезных вопросов. Со временем методы Ивана Грозного становились все более жестокими, он стал враждебно относиться даже к своим сподвижникам, так как те осмеливались спорить с ним. Он выбрал политику **опричнины**. Опричники — люди, составлявшие его личную гвардию (число опричников достигало 6000 человек). Они больше напоминали слуг, чем соратников. Хотя опричнина была организована по принципу монашеского ордена, по сути это были верные рабы, а точнее «псы государевы» — так называли Малюту Скуратова, одного из приближенных опричников Ивана Грозного. Имя Малюты Ску-

ратова стало синонимом лютой жестокости. Опричников боялись больше, чем иноземных захватчиков, татар, так как эти слуги царя беспощадно расправлялись с теми, кто по какой-то причине не угодил их хозяину или им самим. Зверства опричников прекратились лишь тогда, когда они, превратившись в банду грабителей и убийц, не смогли противостоять внешнему врагу, крымскому хану Девлет-Гирею, который захватил в 1571 г. Москву (посад, т.е. территория вокруг кремля, в результате набега был сожжен).

Во времена опричнины для того, чтобы уничтожить самого влиятельного боярина, его семью, слуг, крестьян, достаточно было одних подозрений, доноса. Зато Иван Грозный поддерживал опричников и дворян, людей менее знатных, получавших землю в обмен за службу, подчинявшихся князю и боярам. Он начал наделять дворян землями, отобранными у бояр, в обмен за службу: получалось, что престижные московские земли из рук древних знатных родов переходили к людям менее знатным. Когда начались репрессии, князь Андрей Курбский, один из самых близких сподвижников царя в начале его правления, во время Ливонской войны перешел на сторону врагов Руси, литовцев. Из-за границы он писал письма Ивану Грозному. Первое письмо Курбского доставил его верный слуга Василий Шибанов: слугу замучили в застенке, мстя таким образом хозяину.

Переписка Курбского и царя — одна из ярких страниц в истории русской словесности. Курбский выступает против того, чтобы власть сосредоточивалась в руках одного человека. Иван Грозный обосновывает свое право на единоличную власть тем, что дана эта власть ему от Бога, и управлять своими подданными — его святая обязанность. Этот спор отражает переломный момент в истории России: государство расширялось, крепло, и вопрос о том, какой стиль руководства страной необходимо выбрать, был очень актуален.

Курбский, обосновывая свою позицию, пишет о том, что палачи царя оскверняют храмы убийствами: князя М.П. Репнина-Оболенского убили во время службы прямо у алтаря, а князя Ю.И. Кашина-Оболенского по пути в храм. Оба князя участвовали во взятии Казани в 1552 г. и в других военных походах Ивана Грозного. Курбский вспоминает о жестоких казнях и пытках тех людей, которые в недавнем прошлом были ближайшими сподвижниками царя: «Зачем, царь, сильных во Израиле истребил, и воевод, дарованных тебе Богом для борьбы с врагами, раз-

личным казням предал, и святую кровь их победоносную в церквах Божьих пролил, и кровью мученическою обагрил церковные пороги, и на доброхотов твоих, душу свою за тебя положивших, неслыханные от начала мира муки, и смерти, и притеснения измыслил, обоглав православных в изменах и чародействе и в ином непотребстве и с усердием тщась свет во тьму обратить и сладкое назвать горьким, а горькое сладким?» (Перевод Я.С. Лурье.)

Курбский называет Русь Израилем. Это связано с идеей, которая появилась при отце Ивана Грозного Василии III (правил с 1505 по 1533 г.). Тогда возникла концепция «Москва — Третий Рим», которая означала, что Русь после падения Византии становится ее преемницей. Как известно, христианство зародилось в Израиле, через Византию пришло на Русь. Владимир Мономах породнился через свою жену с византийским императором. В 1453 г. турки захватили Константинополь, погиб последний император, Византия пала. Поэтому Московская Русь стала претендовать на статус главной хранительницы истинной христианской, православной, религии. Курбский напоминает царю о его миссии правителя православного государства и призывает уважать христианские заповеди.

В ответном письме Курбскому Иван Грозный называет себя преемником императора Константина Великого, который прекратил гонения на христиан, и напоминает о роли своих предков в утверждении христианства на Руси: власть Рюриковичей от Бога и несет благо государству. Иван Грозный, отстаивая необходимость сильной, единоличной власти, ссылается на заветы Иисуса Христа, на его слова из Евангелия от Матфея «Аще царство разделится, вскоре раззорится»: «Господь наш Иисус Христос сказал: “Если царство разделится, то оно не сможет устоять”, кто же может вести войну против врагов, если его царство раздирается междоусобными распрями? Как может цвести дерево, если у него высохли корни? Так и здесь: пока в царстве не будет должного порядка, откуда возьмется военная храбрость? Если предводитель не укрепляет постоянно войско, то скорее он будет побежденным, чем победителем».

Царь считает, что карать провинившихся — его долг, ведь сам Господь Бог праведников милует, а грешников жестоко наказывает.

## Глава 9. ЛИТЕРАТУРА ПОСЛЕ СМУТНОГО ВРЕМЕНИ

После смерти последнего из рода **Рюриковичей**, сына Ивана Грозного Федора Иоанновича, началось **Смутное время** (1598—1613).

По одной из версий, Иван Грозный за полтора года до кончины во время приступа гнева сильно ударил своего старшего сына, наследника престола Ивана Ивановича, и тот вскоре скончался. После смерти Ивана Грозного на трон взошел другой его сын, Федор Иоаннович, который не был готов к управлению государством (фактически вместо него правил его шурин Борис Годунов). Федор Иоаннович не оставил наследников. Последний наследник престола, царевич Дмитрий, был убит в Угличе, как считается, по приказанию Бориса Годунова. После смерти Федора Иоанновича именно Борис Годунов занял трон. Ситуация в стране была тяжелая: последствия опричнины, разорительных для казны завоевательных походов Ивана Грозного, неудачной Ливонской войны и страшный неурожай в течение трех лет подряд (Великий голод с 1601 по 1603 г.) стали причинами хаоса в стране (массовый бандитизм и разбой, множество нищих, бродяг). В народе ходили слухи, что царевич Дмитрий чудесным образом выжил. Под предлогом помощи законному наследнику Дмитрию (Лжедмитрию I) в Россию вторглись польско-литовские войска. Борис Годунов умер, а его сын вскоре был убит в результате мятежа тех бояр и простого народа, которые поддерживали новоявленного «царя Дмитрия». В 1610 г. была оккупирована Москва. Столица была освобождена лишь в 1612 г. народным ополчением. А в 1613 г. избрали нового царя, Михаила Федоровича из рода бояр **Романовых**. 1613 г. считается концом Смутного времени.

В XVII в. возникают предпосылки для сближения России с Европой. Своеобразным «окном» в Европу для России становится Польша, а точнее, Речь Посполитая, федерация Королевства Польского и Великого княжества Литовского. Это католическое государство имело тесные связи с европейскими государствами. Во время польской интервенции обычаи этой страны вызывали крайнее отторжение. Но интерес к этой стране стал возрастать после знакомства с обычаями польской знати, ее культурой в ходе военных конфликтов на территории Речи

Посполитой (1654—1667). Польские обычаи перенимались и через Украину, после воссоединения ее в 1564 г. с Россией (Украина до этого была частью Речи Посполитой). В Москву приезжали украинские книжники, переводчики, которые знакомили с культурой, научными достижениями Европы. Также в России появились и выходцы из Белоруссии, находившейся под властью Речи Посполитой, в том числе искусные ремесленники.

На Руси некоторые бояре начали одеваться в европейский костюм или добавляли элементы европейского (часто польского) костюма в русский. Правда, царь Алексей Михайлович боролся со смелыми модниками. Европейская мода сказалась на внутреннем убранстве дворцов. Начал развиваться жанр портрета. В иконописи, живописи стали использовать перспективу и другие европейские художественные приемы. Через мастеров из Речи Посполитой в Россию пришли фламандские и голландские способы резьбы, новые способы изготовления изразцов. Двор начал осваивать европейские светские развлечения. При Алексее Михайловиче возник придворный театр, важную роль в придворной культуре стала играть поэзия, развивалось садоводческое искусство. У женщин при дворе появляется больше свободы. Богатые люди начали изучать иностранные языки (в моде был польский). Во второй половине XVII в. через Польшу в Россию проникает много польских книг, в том числе развлекательная литература. С польского переводятся произведения с нравоучительными, но забавными сюжетами: юмористические, исторические, рыцарские повести.

В XVII в. начинает меняться отношение к автору: с первоначальным, авторским, текстом уже не обращаются так же свободно, как раньше, когда переписчик мог вносить в текст серьезные изменения. Появляются профессиональные поэты: **Симеон Полоцкий** (1629—1680) получает деньги за свои произведения. Возникает жанр автобиографии, в центре которой не святой и не князь. В своем «**Житии**» **протопоп** (звание белого духовенства, то же, что сейчас протоиерей, старший священник) **Аввакум** (1620—1682) рассказывает о своей жизни простым, даже грубоватым языком. Аввакум Петров, как и многие люди того времени, отказался принимать церковные реформы патриарха Никона 1650—1660 гг., т.е. правку церковных книг, нововведения в церковных обрядах (в частности, замену двуперстного крестного знамения трех-

перстным, изменения в обряде причастия и т.д.). Людей, которые не принимают церковных реформ Никона, называют **старообрядцами** или **раскольниками** (слово употреблялось официальными властями и считалось оскорбительным, как и «еретик»). Протопоп Аввакум за свою жесткую, непримиримую позицию в 1682 г. был приговорен к сожжению в срубе.

В XVII в. в России постепенно меняется отношение к образованию, к европейской науке. Во второй половине столетия появляются школы, в которых обучают монахи. Формируется система профессионального образования: создаются специальные школы (лекарская, типографская, школа при Посольском приказе). В 1687 г. в России появляется первое высшее учебное заведение — Славяно-греко-латинская академия. Поэтому в XVII в. возникает более широкий круг читателей: изучающие науку дети знати, знающие грамоту купцы, лекари, военные, ремесленники, мелкие служащие. Этим читателям была интересна литература развлекательная, написанная простым языком, близкая по стилю и содержанию народному творчеству. На рубеже XVII—XVIII вв. развивается жанр **бытовой повести**, привлекавшей читателей вымышленными, занятными сюжетами (жития, в отличие от бытовой повести, должны были описывать реальные события). Самыми популярными были «Повесть о Горе-Злочастии», «Повесть о Савве Грудичине», «Повесть о Фроле Скобееве» (ее сюжет напоминает европейский плутовской роман), «Повесть о Карпе Сутулове» (сатирическая, плутовская повесть в стиле фривольного сборника итальянских новелл Дж. Боккаччо «Декамерон»), «Повесть о Шемякином суде» (сатира) и другие. Авторы этих произведений нам не известны.

В XVII в. начинает развиваться поэзия. Уже в 20-е годы XVII в. появляются поэты из приказных чиновников, неродовитых, но хорошо образованных людей. Так формируется «приказная школа» стихосложения. Эти поэты воспринимали свой круг как духовный союз, они соревновались друг с другом в мастерстве, остроумии. Их излюбленным жанром было послание, любимым приемом — ассоциации (метафоры и символы). Эта поэтическая школа прекратила свое существование после реформ Никона, потому что большинство из поэтов «приказной школы» стали старообрядцами. Следующей важной страницей в истории поэзии становится творчество Симеона Полоцкого.

## Глава 10. БАРОККО. ВИРШИ СИМЕОНА ПОЛОЦКОГО

В XVII в. в Россию проникает европейский стиль **барокко**. В архитектуре и интерьерах стиль барокко сложно с чем-то перепутать: вычурность, пышность, обилие украшений, золота, зеркал, динамичные формы, украшения-обманки — узнаваемые черты этого стиля.

В Европе стиль барокко являлся реакцией на изменившуюся в результате научных и Великих географических открытий картину мира. Научные открытия перевернули традиционные представления об устройстве Вселенной, которые оставались неизменными много веков. Открытие гелиоцентрической системы (Земля вращается вокруг Солнца), предположение, что Солнце — звезда и что космос наполнен системами, похожими на нашу (со звездой, окруженной планетами), изменили мировоззрение европейского образованного человека. Образованному человеку эпохи барокко был чужд антропоцентризм эпохи Ренессанса (конец XIV—XVI в.): сложно было ощущать себя в центре Вселенной, и более точно его мироощущение выражал образ песчинки, затерянной во Вселенной.

Мир «расширился» также за счет открытия новых материков. Великие географические открытия поразили европейцев. Стало ясно, что человеку предстоит сделать еще много открытий, найти неизведанные миры, манящие и пугающие.

Стиль барокко, витиеватый, усложненный, экспрессивный, отражал удивление, восхищение и страх человека перед огромным, изменчивым, неизведанным миром. Для барокко характерен интерес к диковинкам, к необычным, поражающим воображение, динамичным образам. В литературе стиль барокко выражался в использовании сложных, остроумных аллегорий, метафор, соединяющих далекие понятия (кончетто). Контрасты, гиперболы подчеркивали драматизм мировосприятия человека эпохи барокко.

Б. Паскаль (1623—1662) выразил мироощущение той эпохи через сравнение человека с тростником. По мнению Паскаля, человек — слабейшее существо, но при этом человек «возвышеннее» Вселенной: «Человек — всего лишь тростник, слабейшее из творений природы, но он — **тростник мыслящий**. Чтобы его уничтожить, вовсе не нужно, чтобы на него ополчилась вся Вселенная: довольно дуновения ветра, капли воды. Но

пусть бы даже его уничтожила Вселенная, — человек все равно возвышеннее своей погубительницы, ибо сознает, что расстается с жизнью и что он слабее Вселенной, а она ничего не сознает». Это высказывание Паскаля интересно не только с точки зрения содержания: в нем соединяются такие характерные для барокко художественные приемы, как метафора, контраст, оксюморон (соединение несоединимого).

В России стиль барокко не был тесно связан с реалиями жизни: наука еще не развивалась так интенсивно, как в Европе, Великие географические открытия не повлияли на жизнь, мировоззрение русского человека. Поэтому русское барокко, в отличие от европейского, лишено драматизма, напряженности — это праздничный, нарядный, яркий стиль. В поэзии главный представитель русского барокко — **Симеон Полоцкий**. В своих произведениях он передает свое восхищение разнообразием, сложностью мира и призывает изучать его. С. Полоцкий обращается к популярной в эпоху барокко метафоре «мир есть книга»: мир подобен прекрасному произведению искусства, созданному гениальным творцом, книге, наполненной неожиданными образами, сюжетами, загадками. Все, что находится на Земле, сравнивается со словами, которые заполняют пустую страницу, придают ей смысл:

Мир сей приукрашенный — книга есть велика,  
еже словом написал всяческих Владыка.

Симеон Полоцкий не боится демонстрировать свою ученость, обширные познания в области античной философии — раньше на Руси древние мыслители воспринимались как язычники, недостойные изучения. Но в эпоху барокко начинает цениться образованность. В стихотворении «Мир» Полоцкий вслед за Платоном и Аристотелем выделяет пять первоэлементов, из которых состоит наш мир (огонь, воздух, вода, земля и эфир, из которого состоят небесные тела):

Пять листов препространных в ней ся обретают,  
яже чудна писмена в себе заключают.

*(Книга содержит пять листов)*

Первый же лист есть небо, на нем же светила,  
яко писмена, Божия крепость положила.

Вторый лист огонь стихийный под небом высоко  
в нем яко Писание силу да зрнт око

*(Первый лист — воздух, второй — огонь)*

Третий лист преширокий аер (*воздух*) мощно звати,  
на нем дождь, снег, облаки и птицы читати.  
Четвертый лист — сонм водный в нем ся обретае,  
в том животных множество удобь ся читает.  
Последний лист есть земля с дресвы, с травами,  
с крушцы (*с металлами*) и с животными, яко с письменами.

**Вирши** (силлабические стихи) из сборника Симеона Полоцкого «Вертоград многоцветный» — это своеобразная энциклопедия, собрание диковинок. Поэт делится знаниями из разных отраслей науки: он рассказывает об исторических деятелях, о животных, растениях, драгоценных камнях и вообще об устройстве мира, Вселенной. Он также поднимает вопросы нравственного характера, но его стихи — это не скучная проповедь: барокко тяготеет к остроумию, к парадоксам. Стихотворение «Вино» (1678 г.) начинается неожиданно: автор признается, что не может ответить на вопрос, вредно или полезно вино. Но это не дилемма, есть третий вариант: во всем нужна мера.

### Вино

Вино хвалити или хулити — не знаю,  
Яко в оном и ползу и вред созерцаю.  
Полезно силам плоти, но вредныя страсти  
Возбуждает силою свойственныя сласти.  
Обаче (*однако*) дам суд сицев (*такой*): добро мало пити,  
Тако бо здраво творит, а не весть вредити;  
Сей Павел Тимофею здравый совет даше, (*Первое послание апостола Павла к своему любимому ученику Тимофею 5:23: «Впредь пей не [одну] воду, но употребляй немного вина, ради желудка твоего и частых твоих недугов»*)  
Той же совет да хранит достоинство ваше.

### Вино

Ругать ли, иль хвалить вино — не знаю,  
Я в нем и вред, и пользу подмечаю.  
Полезно силам плоти, только страсти  
Взыграют непомерно жаждой сласти.

А, впрочем, рассудив, немного выпивая  
Для здоровья хорошо вреда не зная.  
И Павлов Тимофею добрый тот совет  
Да сохранит достоинство твое на много лет.

(Адаптированная версия Сергея Муратова)

Симеон Полоцкий известен не только как поэт и драматург, но и как богослов, проповедник. Он играл важную роль при дворе царей, поддерживая их церковные реформы, государственные преобразования, стал воспитателем, учителем царских детей. Полоцкий был одним из главных инициаторов создания первого в России высшего учебного заведения. Но появилось оно уже после его смерти: в 1687 г. в Москве открылась **Славяно-греко-латинская академия**. Студенты академии были людьми из разных сословий. В этой академии учился сын зажиточного крестьянина, великий ученый **М.В. Ломоносов**. При Петре I академия стала государственной, увеличилось количество учеников, приглашались лучшие учителя из Киева и Львова, которые были знакомы с западной системой обучения. Академия, как и европейские университеты, получила независимость от государственных судебных органов и подчинялась непосредственно государю и митрополиту. Академия выпускала не только богословов, но и специалистов для государственной службы. Обучение в академии продолжалось 12—13 лет. Те, кто не окончил ее, могли продолжить обучение в специальных школах и училищах. При Петре I открылись Артиллерийская и Навигацкая школы Якова Брюса и Андрея Фарварсона, медицинское училище доктора Николая Бидлоо, инженерные училища.

## Глава 11. ЭПОХА ПЕТРА ПЕРВОГО. «ЮНОСТИ ЧЕСТНОЕ ЗЕРЦАЛО»

В эпоху правления **Петра I (1672—1725)**, вступившего на престол в 1682 г. (фактически начал править через 7 лет), происходят серьезные и стремительные изменения в жизни страны. Петр I мечтает превратить Россию в европейскую страну. Он передевает бояр и их жен в «срамную» европейскую одежду, стрижет бороды, предмет особой гордости для русских мужчин, устраивает балы, на которые приглашаются

женщины, — это воспринимается как оскорбление исконных традиций. Не менее болезненную реакцию вызывала борьба Петра I с влиянием церкви в государстве. Мечтая о русском Амстердаме, он покидает Москву и переносит столицу на берег Балтийского моря. Укрепляя военную мощь России, царь-реформатор создает регулярную армию (в солдаты забирают на всю жизнь) и мощный флот. При Петре I строятся много новых **мануфактур** (фабрик).

Важным нововведением стала **табель о рангах** — таблица, отражающая четкое деление гражданских служащих, придворных и военных по чинам. Теперь добиться успеха мог любой, даже не знатный человек, продвигаясь вверх от одной должности к другой благодаря своим достижениям. Знатность при выборе кандидата на высокую должность перестала играть такую роль, как раньше: стали цениться инициативность, прилежность, конкретные достижения. Платой за службу стали деньги, а не земли.

При Петре I вводится обязательное обучение для детей бояр, дворян и духовенства (успех по службе в значительной степени зависел от образования), создается сеть государственных «цифирных школ», в которых дети могли учиться бесплатно, получая начальное образование. Правда, школы эти не прижились: общество не готово было к массовому начальному образованию детей. При Петре I выходит первая газета, переводится много европейских книг, развивается книгопечатание, наука.

На введенных Петром I **ассамблеях** (балах) бояре и дворяне должны были демонстрировать галантные манеры: умение хорошо держаться, танцевать и, конечно, вести беседу, тем более что в увеселениях принимали участие дамы, чего раньше не было. До этого повседневная жизнь и развлечения мужчины и женщины в княжеских и знатных боярских семьях редко пересекались: женщины жили как затворницы.

По указанию Петра I была создана книга «**Юности честное зерцало**» (1717), которая являлась руководством по этикету, а также учила новому, упрощенному, шрифту и арабским, привычным нам, цифрам (раньше для записи чисел использовались буквы церковнославянского алфавита).

Юный дворянин должен был учиться сдержанности, галантности: «Без спросу не говорить, а когда и говорить им случится, то должны они благоприятно, а не криком и ниже с сердца, или с задору говорить,

не яко бы сумозброды. Но все, что им говорить, имеет быть правда истинная, не прибавляя и не убавляя ничего. Нужду свою благообразно в приятных и учтивых словах предлагать, подобно якобы им с каким иностранным высоким лицом говорить случилось, дабы они в том тако и обыкли... Имеет прямой (суший) благочестный кавалер быть смирен, приветлив и учтив. Ибо гордость мало добра содевает (приносит), и кто сих трех добродетей не имеет, оный не может превзойти, и ниже между другими просиять, яко светило в темном месте или каморе».

Юноши учились этикету, правилам поведения за столом: «Не прилично им руками или ногами по столу везде колобродить, смирно ести. А вилками и ножиком по торелкам, по скатерти или по блюду чертить, не колоть и не стучать, но должны тихо и смирно, прямо, а не избоченясь сидеть».

Много внимания уделялось борьбе с пьянством и азартными играми: «От клятвы чужеложства (блуда) игранья и пьянства отрок себя велми удержать и от того бегать. Ибо из того ничто ино вырастает, кроме великой беды и напасти телесныя и душевныя, от тогож раждается и погибель дому его, и разорение пожиткам».

Жизнь государства, знати, да и простых людей при Петре I стремительно менялась. Но литература не была в центре внимания императора, и каких-то серьезных изменений в этой сфере не происходило. **Феофан Прокопович**, самый значительный поэт и драматург того времени, остался в истории не столько благодаря своему дару красноречия, сколько из-за того, что был сподвижником Петра, поддерживал его реформы, обличал в страстных проповедях его врагов, участвовал в составлении важнейших государственных указов, способствовал организации Академии наук. Однако эпоха Петра I повлияла на будущее русской литературы: значительно окрепли связи России и европейских государств, развивалась светская жизнь, культура.

## ВОПРОСЫ

1. Почему для развития государства, культуры необходима письменность?
2. Что такое Византия? Почему Византия оказала серьезное влияние на культуру, искусство Руси?

3. Что такое летопись? Почему в начальную рукопись летописи, написанную Нестором, вошло много изменений?
4. Поведение Ольги в «Повести временных лет» можно назвать современным христианским?
5. Каким христианским ценностям учит Владимир Мономах? Как в «Поучении» он объясняет, почему отказал мстить князю Олегу Святославовичу за убийство своего сына Мстислава? Кудат каких святых поддерживал Владимир Мономах?
6. Как в «Слове о полку Игореве» на примере судьбы князя Игоря Святославовича доказывается необходимость объединения раздробленных княжеств? Почему его поход против половцев был неудачным?
7. Почему в «Слове о полку Игореве» ощущаются отголоски языческих верований?
8. Чем автор «Слова...» по его мнению, отличается от Бояна?
9. В каких произведениях отражены события монголо-татарского нашествия?
10. Почему на Руси в конце XVI — XVII в. были популярны сборники?
11. Какие советы давались в сборнике «Домострой»? Какие советы вам кажутся актуальными и сейчас?
12. Чем «Повесть о Петре и Февронии» отличается от традиционного жития?
13. Как Иван Грозный в переписке с Андреем Курбским объясняет необходимость укрепления царской власти?
14. Почему в XVII в. появляется развлекательная литература?
15. Что такое стиль барокко? Чем русское барокко отличается от европейского?
16. Каково содержание сборника Симеона Полоцкого «Вертоград многосветный»?
17. Почему во времена Петра Первого появляется необходимость в руководстве по воспитанию дворянских детей («Оности честное зерцало»)?

## Часть III

# ЛИТЕРАТУРА XVIII ВЕКА

### Глава 1. ЯЗЫК ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ XVIII ВЕКА. ТВОРЧЕСТВО В.К. ТРЕДИАКОВСКОГО

Стремительное развитие русской литературы начинается уже после смерти Петра I. В литературных баталиях, главными участниками которых были три поэта, В.К. Тредиаковский, М.В. Ломоносов и А.П. Сумароков, закладывался фундамент великой русской литературы, ставшей неотъемлемой частью европейской, мировой культуры.

В.К. Тредиаковский родился в 1703 г., М.В. Ломоносов — в 1711-м, А.П. Сумароков — в 1718-м. Разница в возрасте небольшая, но каждый из них воспринимается нами как поэт нового поколения. Русская литература, как бы догоняя европейскую, развивалась стремительными темпами. Надо было определиться, на каком языке писать, на русском или на церковнославянском, надо было понять, как писать стихи, какими размерами.

Литература XVIII в. куда более близка, понятна нам, чем средневековая древнерусская. Тем не менее между произведениями писателей XVIII и XIX вв. лежит пропасть, так как язык XIX в. нам понятен, а язык, на котором написаны произведения авторов XVIII в., кажется слишком трудным, тяжеловесным. Чтобы понять, что разделяет эти два века в русской литературе, нужно вернуться из XVIII в. на 900 лет назад в то время, когда появилась письменность у славян и был создан старославянский язык.

Письменность у славян возникла в IX в. Тогда существовало славянское княжество Великая Моравия, располагавшееся на территории, которая не может быть четко очерчена в границах одного современного государства: ее границы охватывали территорию Чехии, Словакии и

Венгрии. Правитель Великой Моравии Ростислав боролся за независимость от восточно-франкского короля. В то время германские и славянские княжества, борясь друг с другом, обращались за помощью к двум влиятельным центрам мировой политики — Ватикану и Константинополю. Важной частью борьбы славян за независимость от германских правителей было создание собственной церкви. Поэтому правитель Великой Моравии Ростислав выгнал баварских священников и обратился за поддержкой к византийскому императору. Тот в 863 г. прислал в Моравию христианскую миссию, которую возглавили проповедники Кирилл и Мефодий. Они помогали организовать независимую от германского епископата славянскую церковь. Кирилл и Мефодий создали славянскую азбуку и перевели богослужебные книги на созданный ими книжный старославянский язык. В основе этого языка лежал солунский (южно-македонский) диалект южных славян, который близок современному болгарскому языку. Кирилл и Мефодий знали именно этот диалект, потому что родились в греческом городе Фессалоники (Солунь), в окрестностях которого проживало много славян, говоривших на южно-македонском диалекте. Славяне из Великой Моравии говорили на другом диалекте, однако в то время языки разных славянских племен не так сильно отличались, как сейчас. Поэтому-то, когда в Моравии победили противники службы на славянском языке, а ученики Кирилла и Мефодия были казнены или изгнаны, язык не исчез. Ученики Кирилла и Мефодия проповедовали христианство другим славянским племенам. Когда в 988 г. произошло Крещение Руси, в качестве языка богослужений стали использовать старославянский язык. Разговорные славянские языки влияли на старославянский, поэтому он со временем начал отличаться от того языка, который создали Кирилл и Мефодий. Старославянский язык, подвергшийся влиянию живых языков, называют церковнославянским.

Старославянский язык влиял на живую речь. В нашем языке много слов, которые пришли из этого языка. Заимствованием может быть все слово или его часть, приставка, суффикс, форма корня: например, «дорогой» (от древнерусского «дорогий») — «драгоценный» (старославянизм: корень «-драг-» + из старославянского к нам пришел способ образования слова из соединения двух корней). Старославянизмы часто придают речи торжественность, относятся к книжному, «высокому» стилю (воздать, ибо, милосердие, идол, град (город), награда,

бедствие, злословие, суета, гордыня, святыня, искус и др.). Но некоторые из них воспринимаются нами нейтрально, мы и не догадываемся, что они пришли из старославянского языка.

Старославянский язык обогатил русский религиозно-церковными терминами: Господь, священник, таинство, страсти, крест, жезл, кумир, идол, жертвоприношение, добродетель, воскресение и др. Также из старославянского были заимствованы многие слова, обозначающие отвлеченные понятия: истина, честь, вдохновение, власть, разница, благодать, единство, согласие, вселенная, бедствие, милосердие и др.

**Признаки, по которым мы определяем, что слово пришло из старославянского языка:**

	Старославянизм	Исконно русская форма
Старославянское -ра-, -ла-, -ре-, -ле- вместо -оро-, -оло-, -ере-, -еле- (как правило, в корне слова)	страна брада злато глад младость чреда шлем плен млеко	сторона борода золото голод молодость череда шелом полон молоко
ЖД на месте исконно русского Ж	вождь одежда прежде между суждение рождать	вожак одежа опережать меж сужу рожать
Щ на месте исконно русского Ч	ношь дщерь мошь	ночь дочь мочь

Из старославянского языка мы унаследовали способ **создания слов из соединения двух корней** (паровоз, вертолет). Этот способ был заимствован Кириллом и Мефодием из греческого. В старославянском это были слова из церковного лексикона: благоговение, грехопадение, богобоязненный, душеспасительный, злонравный и др.

Из старославянского языка к нам пришли некоторые **приставки** (воз-, из-, низ-, чрез-, пре-, пред) и **суффиксы** (-тель (со значением лица), -тельн, -стви(е) (-ств(о)), -ени(е), -ани(е), -знь, -тв(а), -ч(ий), -ущ (-ющ-), -ащ (-ящ)).

Есть старославянизмы, которые мы воспринимаем как *нейтральные*, т.е. они стали частью нашего обыденного, каждодневного общения: **здравствуйте, возвратить, заглавие, гласный, облако, время, художник**. Некоторые такие старославянские формы слов полностью *вытеснили* древнерусские слова: **шлем, плен, вред, влага, враг** (устаревшие древнерусские формы этих слов: **шелом, полон, вереда** (привередливый), **волога, ворог**).

Некоторые старославянские слова сейчас считаются устаревшими, но их старославянские формы *остаются в корнях* современных, нейтральных слов: **вратарь** (сравните со словом **врата**), **градостроительный** (сравните со словом **град**). А некоторые старославянизмы *сосуществуют* наравне с исконно русскими аналогами, но имеют *иное значение*: **прах** — порох, **глава** (правительства) — голова, **страна** — сторона, **мощь** — мочь, **предать** — передать, **гражданин** — горожанин, **раб** — хлебороб, невежда — невежа.

Есть старославянские слова, которые мы воспринимаем как *устаревшие*, но их можно встретить в произведениях XVIII—XIX вв.: **перст, уста, ланиты, перси** (ср. русские: палец, губы, щеки, грудь).

В XVIII в. разговорный и книжный, старославянский, языки сильно отличались друг от друга. Любой живой, разговорный язык развивается, меняется, на него влияют политические события, культурные связи, а церковнославянский — язык «неживой», книжный, поэтому он почти не менялся.

В.К. Тредиаковский в молодости был смелым реформатором и даже обвинялся в вольнодумстве и ереси: на него сильно повлияла свободолобивая атмосфера, которая царил в парижском университете Сорбонна, где он учился. Тредиаковский первым попытался язык художественной литературы приблизить к разговорному, как это было во Франции. Церковнославянский язык в те годы он презрительно называл «глубокословной славенщицной».

В 1730 г., вернувшись в Россию, Тредиаковский перевел с французского любовно-аллегорический роман Поля Тальмана «Езда в остров Любви». Во Франции этот роман, написанный в XVI в., воспринимался

как что-то немодное, арханчное, но в России перевод Тредиаковского имел явный успех: это был первый в России светский любовный роман, и через него русский читатель приобщался к галантной культуре Европы. Духовенство обрушилось на Тредиаковского с критикой, обвиняя его в безнравственности. Он смело парировал: «...утверждают, что я первый развратитель российского юношества, тем более что до меня оно совершенно не знало чар и сладкой тирании любви... Но оставим этим святошам их бешеное суеверие... Ведь это — подлые твари, которых в просторечии называют попами».

В молодости Тредиаковский также написал цикл любовных стихотворений, в том числе на французском языке. Многие из этих стихотворений были переложены на музыку и сразу стали популярны среди горожан.

В 1733 г. Тредиаковский был зачислен в штат Академии наук на должность адъюнкта, секретаря. В академии он должен был «вычищать язык русский, пишучи как стихами, так и не стихами». Тредиаковский начал реформу стихосложения на русском языке. Свои идеи он изложил в трактате «Новый и краткий способ к сложению российских стихов» (1735).

**Стихи** — это речь, разделенная на соразмерные отрезки. Во французском языке соразмерность создается за счет **одинакового количества слогов**. Такой принцип называется **силлабическим** стихосложением. Ударения в таких стихах располагаются довольно свободно, а не по единой модели. Этот же принцип характерен и для стихотворений на польском языке. В России силлабические стихи, **вирши**, создал Симеон Полоцкий.

### С. Полоцкий. Врази три (Три врага) (1678)

Кий/ждо (каждый) че/ло/век вра/га си (себе) и/ме/ет, (11 слогов, ударения в произвольном порядке)

и/же (который) па/ко/сти в пу/ти е/му де/ет: (11 слогов, ударения в произвольном порядке)

мир, плоть и де/мон о/быч/но сту/жа/ют, (11 слогов)

фрай за/кля/ча/ют. (5 слогов)

Тор/жи/ще крат/ко (торжище — рынок, ярмарка; здесь в значении суета), в пу/ти бе/да мно/га, (11 слогов)

Нуж/да есть сла/дость Бо/жи/я чер/то/га (нужда, лишения — то, что приведет в Божий чертог (дворец)). (11 слогов)

КЛОЖУ МЕНЕ, ПО ЖАД ДАЖЬ ХОУ. (11 слогов)

Искладыва в небухоту животу а жуде, аскетично, тот бует весе-  
титесь на небу, а жуде, а жуде.

Но в русской народной песне был иной принцип: в ней соразмер-  
ность создавалась за счет **равного количества ударений**. Такой тип  
стихосложения называется **тоническим**. Этот принцип более близок,  
органически присущ русскому языку.

...И я батюшке говорю да, *(вычеркивание соответствует ударению)*

И я свету своему говорю да:

Не давай меня, батюшка, замуж.

Не давай, государь, не за равню.

Не мечись на большае богатство.

Не гляди на высоки хоромы:

Не с хоромами жить, — с человеком,

Не с богатством жить мне, — с советом!

Много цветнаго платья на грядке.

А неровня лежит на кровати:

Он велит разувать, раздевати.

Мне ж не хочется рук марасти,

Золотых перстней поломати...

В этой народной песне почти в каждой строчке по три ударения.

Тредиаковский первым в русской литературе попытался соединить  
принцип **силлабический** и **тонический** и создать тот тип стихосложения,  
к которому мы привыкли, — **силлабо-тонический**. Но реформа Тредиа-  
ковского была половинчатой, он вводил много ограничений: не все сти-  
хотворные размеры признавал как пригодные для стихосложения на рус-  
ском языке, выдвигал определенные требования к рифмам, которые огра-  
ничивали поэтов. Следующий серьезный шаг сделал М.В. Ломоносов: он  
признал возможность существования в русском языке любых **силлабо-**  
**тонических** размеров и рифм без ограничений. Тредиаковский в пылу  
спора отправил своему оппоненту Ломоносову резкую эпиграмму, кото-  
рая является прекрасной иллюстрацией **силлабо-тонического** принципа  
в стихе. Стихотворение заканчивается очень язвительными строчками:

Но **тщ[е]тно пра[вотой]** к добру| тебя| склонить| *(стихотворная стопа*  
*здесь следующая: два слога, ударение на втором (U', ямб; пропуск уда-*  
*рения в стопе называется пиррихий);*

Мне ры|жу тварь | в добро| не пре|менить|  
В небес|ной кра|соте| (не тво|его| лишь зы|ка (*резкий звук, крик*),  
Неле|постей| где тьма|) россий|скогo| язы|ка.

Когда|, по-тво|ему|, сова| и скот| уж я|,

То сам| ты не|топырь (*летучая мышь; в славянской мифологии злой дух*) и под|линно| свинья|!

Усилия Тредиаковского оценили при дворе императрицы Анны Иоанновны (правила с 1730 по 1740 г.) — он стал придворным поэтом.

В 40-е годы Тредиаковский существенно поменял свои взгляды на язык литературы. Если раньше Тредиаковский привносил в русское искусство европейское изящество, свободу, легкость, то теперь он стремился к тому, чтобы язык его произведения был непохожим на обыденную речь, усложненным. За основу языка литературы Тредиаковский взял церковнославянский язык, а в построении предложений опирался на правила латыни.

Во Франции к тому моменту существовал светский, салонный, разговорный язык, который сильно отличался от просторечного, диалектного языка. Двор стремился к изяществу во всем, в том числе в использовании языка. Еще в 1635 г. кардинал Ришелье создал Французскую академию, чтобы отрегулировать нормы французского языка, создать образцы, на которые можно было бы ориентироваться в разговорной речи и в литературе. Этот нормированный язык, который регламентировался Словарем, Риторикой, Грамматикой и Поэтикой, должен был преодолеть различия диалектов, объединить нацию. А в России светские люди предпочитали общаться друг с другом на иностранном языке, французском. Не существовало серьезных академических грамматик, словарей русского языка. Первую печатную русскую грамматику на русском языке создал М.В. Ломоносов, она была опубликована в 1755 г. А работа над первым толковым словарем русского языка началась лишь в 1783 г. Это и стало одной из причин, почему Тредиаковский поменял свои взгляды.

Важно для него было и то, что церковнославянский и латынь — языки богослужений: это возвышало их над обыденным языком. Церковнославянский язык связывал XVIII в. с духовной историей России. Тредиаковский критиковал молодых коллег-литераторов из-за того, что они недостаточно знают церковнославянский. Такая критика могла трактоваться как обвинения в непочтении к церкви и в прежние времена гро-

зять серьезными наказаниями. Например, при императрице Анне Иоанновне за богохульство, переход из православия в другую веру несколько человек были сожжены.

Выстраивая предложения по правилам латинского языка, Тредиаковский ставил слова в свободном порядке. Так писали великие древнеримские поэты Катулл, Вергилий, Гораций и Овидий. И это для Тредиаковского было важнее, чем то, что он пренебрегал естественным для русского языка порядком слов. В итоге получались тяжелые, порой неуклюжие стихи. Так в «Стихах, научающих добронравию» (1735) строчка «Проста сердца быть тебя речь и все б казало» означает «Пусть твои слова и все остальное, т.е. поступки, поведение, говорят о тебе как о чистосердечном, простом человеке». В «Эпистоле к Аполлину» (1735) строчку «Был Виргиния Скарон осмеять шутливый» можно как бы перевести на понятный русский язык следующим образом: «Скарон остроумно осмеял Вергилия». Тредиаковский переставляет слова часто не для большей выразительности, а для своего удобства: для рифмы, ритма. Например, в строчке «Что ж те больше говорят, здравствуй, как, рожденна?» переставлен союз «как»: «что тебе можно сказать лучше, чем (как ни): “Здравствуй, рожденная сегодня”». Не только нам, но и современникам Тредиаковского такие стихи казались ужасно тяжеловесными.

Когда на престол восходит Елизавета Петровна (правила с 1741 по 1762 г.). Россия оказывается охвачена галломанией, т.е. модой на все французское: культуру, придворный этикет, философию. А что такое XVIII в. во Франции? Это эпоха Просвещения, когда развивается наука. Это галантный век, когда расцветают изящные искусства, мода. Человек галантного века жаждет праздника, необременительных наслаждений. В России французский становится языком аристократии. Поэтому взгляды и произведения Тредиаковского воспринимаются как что-то архаичное, тяжелое.

Во времена Екатерины II (правила с 1762 по 1796 г.) претензии Тредиаковского на особую ученость, его сложные для понимания стихи, рассчитанные на узкий круг высокообразованных людей, казались нелепыми и даже смехотворными: в моде был изящный, легкий стиль во всех сферах придворной жизни.

Важная особенность стиля Тредиаковского, которая отличает его от более молодых поэтов, Ломоносова и Сумарокова, — смешение

разных по стилю слов: слова из церковнославянского языка, архаизмы сосуществуют с просторечием (то есть с грубоватыми словами, используемыми в повседневном общении необразованными людьми), канцеляризмами. Ломоносов систематизировал употребление церковнославянизмов и слов из русского языка. На вопрос, какой язык более подходит для поэзии, церковнославянский или русский, он отвечал и как лингвист, т.е. специалист по изучению языков, и как поэт эпохи классицизма.

## Глава 2. КЛАССИЦИЗМ И ТЕОРИЯ «ТРЕХ ШТИЛЕЙ» М.В. ЛОМОНОСОВА. ТВОРЧЕСТВО А.П. СУМАРОКОВА

В XVII в. сформировалось направление в искусстве, которое мы называем классицизм. Виднейшие представители европейского классицизма в литературе — это Ж. Расин, Ж.-Б. Мольер, П. Корнель, Жан де Лафонтен, Н. Буало, Вольтер. В России самыми известными представителями этого направления являются А. Кантемир, В.К. Тредиаковский, М.В. Ломоносов, А.П. Сумароков, М.М. Херасков, Г.Р. Державин и Д.И. Фонвизин.

В эпоху классицизма в большинстве европейских стран устанавливается абсолютизм, государственное устройство, при котором власть монарха практически ничем не ограничивается: все государственные учреждения подчиняются ему одному. В это время церковь теряет прежнее влияние на общество. Представители церкви уже не могут бороться с деятелями науки прежними методами: в 1600 г. Джордано Бруно сожгли на костре, объявив еретиком, врагом церкви, за то, что он поддерживал идеи Коперника о том, что Земля вращается вокруг Солнца, и высказал предположение, что звезды напоминают наше Солнце. В эпоху Просвещения наука начинает активно развиваться. Как никогда раньше, становится востребовано светское искусство, откликающееся на политические события, раскрывающее мир чувств человека. Наслаждение искусством начинает восприниматься как часть приятного, светского времяпрепровождения, как развлечение.

Французский философ, математик, физик Р. Декарт формулирует принципы рационализма, самого влиятельного философского учения

того времени. Мир представляется ему разумным, устроенным как идеальный, тонкий, сложный механизм.

В Средние века источником истины считалось прежде всего христианское Откровение, а не доводы разума: логика подчинялась вере, направлялась на решение вопросов, связанных с религией. В основе философии Декарта вера в «свет разума», который прямо ведет человека к истине. Самое известное положение Декарта — «Мыслю, следовательно, существую»: чувства могут обмануть, и, возможно, тело, окружающий мир — это иллюзия, сон, но сама мысль об их иллюзорности доказывает, что сознание, способность мыслить существует. Свет разума зажжен в человеке Богом, и это верный путь к истине. Истинно же, по мнению Декарта, то, что кажется очевидным нашему разуму. Декарт не отрицает религию: ясная, очевидная разуму идея совершенства является для него доказательством существования совершенства в этом мире, т.е. Бога.

Для Декарта главный метод в познании мира, в науке — отбрасывание всего сомнительного, поиск точных, достоверных, логичных доказательств. Поэтому не случайно строгая математика воспринималась им как королева наук.

В эпоху классицизма особое восхищение вызывало античное искусство, т.е. искусство Древней Греции и Рима. В античности храмы создавались с соблюдением четких правил, пропорций. В классических греческих скульптурах стремились воспроизводить не столько реального человека, сколько идеализированного. В таких скульптурах соблюдались определенные канонические пропорции, которые казались идеальными: например, согласно канону Поликлета, на который равнялись другие скульпторы, голова должна составлять  $1/8$  часть по отношению к росту человека, голова с шеей  $1/6$  и так далее. Красота и для древнегреческого художника, и для творца эпохи классицизма — это гармония, которую можно измерить, т.е. это определенные пропорции, правила. И в эпоху классицизма, и в античности творчество воспринималось не как свободное самовыражение художника, а как мастерское владение универсальными творческими приемами. Таким образом художник в чем-то уподоблялся ремесленнику.

Поэты, драматурги, писатели эпохи классицизма придерживались определенных правил:

1. Общее правило: разум художника, чувство меры направляют, корректируют его творческие порывы и его фантазию. Никола Буало,

французский сатирик, теоретик классицизма в своей поэме «Поэтическое искусство» (“L’Art poétique”) (1674), формулирует главный принцип эпохи классицизма:

Так пусть же будет смысл всего дороже вам,  
Пусть блеск и красоту лишь он дает стихам!

2. Искусство, по мнению классицистов, должно приносить пользу, а именно, воспитывать человека. Но делать это надо изящно, непринужденно. Классицисты следовали принципу древнеримского поэта Горация (65 г. до н.э. — 8 г. н.э.) «развлекая, поучать». Не случайно особой популярностью в ту эпоху пользовался жанр **басни**, поучительной истории. Классицисты стремились к простоте, однозначности, иллюстративности. Поэтому часто прибегали к **аллегории** (см. Приложение 3).

3. Все **жанры** (эпопея, повесть, роман, повесть, новелла; комедия, трагедия, драма; ода, элегия, баллада и т.д. (см. Приложение 3)) делятся на **высокие, средние и низкие**. Строгая система жанров напоминает иерархичное устройство монархического государства. **Иерархия** — это расположение частей от высшего к низшему, строгое подчинение низших высшему.

В эпоху классицизма существовало представление о том, что содержанию должен соответствовать стиль:

- Если тема произведения **«высокая»**, т.е. касается событий, важных для государства, например, военных побед или значительных событий в жизни монарха (рождение наследника и т.п.), если героями являются семья монарха, полководцы, знать, то и стиль должен быть «высоким», пышным. Такие темы воплощаются в **высоких жанрах**: в оде, трагедии, героической поэме.
- Если речь идет о менее значительных предметах, то и язык должен быть более обыденным — такой стиль называется **«средним»**. В **средних жанрах** изображались любовные, дружеские переживания, быт простых людей. Средние жанры — это **драма, повесть, элегия, идиллия, дружеское послание в стихах, сатира**.
- И, наконец, в **низких жанрах** высмеивались человеческие пороки, страсти. Низкие жанры — **комедия, басня, эпиграмма**. В таких произведениях допускалось и просторечие, и грубое словцо.

4. Эпоха классицизма — «золотой век» **театра**. В драматическом искусстве, как ни в каком другом, возможно реализовать принцип классицизма «развлекая, поучая», ведь и сейчас мы воспринимаем поход в театр как праздник, полезный для души.

В драме обязательно должен был соблюдаться закон «трех единств» — места, времени и действия. Заимствован этот принцип был из «Поэтики» древнегреческого философа **Аристотеля** (384—322 гг. до н.э.). Классицисты считали, что, если драматург добивается правдоподобия, он должен стремиться к тому, чтобы время, в течение которого идет спектакль, максимально совпадало с длительностью событий, изображавшихся на сцене. Драматург не должен был пытаться события одного года и даже месяца, недели вместить в два часа, пока разыгрывается действие на сцене. В любом случае, драматурги стремились к принципу **единства времени**: в спектакле разворачивались события, происходившие в течение 1—2 суток. Как писал Н. Буало:

За Пиренеями рифмач, не зная лени,  
Вгоняет тридцать лет в короткий день на сцене,  
В начале юношей выходит к нам герой,  
А под конец, глядишь, — он старец с бородой.  
Но забывать нельзя, поэты, о рассудке:  
Одно событие, вместившееся в сутки,  
В едином месте пусть на сцене протечет;  
Лишь в этом случае оно нас увлечет.  
Невероятное растрогать неспособно.

Смена декораций, по мнению классицистов, могла разрушить иллюзию реальности происходящего, отсюда и требование **единства места**: желательно, чтобы все происходило в одной комнате или, по крайней мере, в одном доме или дворце. А требование **единства действия** означало, что в пьесе должен быть один конфликт, четкая сюжетная линия, которая верно, прямо ведет зрителя к пониманию мысли драматурга, «морали».

5. **Характеры героев** в произведениях классицистов легко можно разделить на **положительные и отрицательные**.

Искусство в эпоху классицизма воспринимается как один из действенных способов воспитания идеального гражданина. Классицист

создавал образы положительных героев. Пусть они были не очень похожи на настоящих людей с их слабостями, внутренними противоречиями, но таким героям хотелось подражать. Отрицательный герой, наоборот, должен был вызывать максимальное неприятие, даже негодование.

Классицисты считали, что усложнение характера приведет к тому, что мысль автора будет неправильно понята, что это запутает читателя или зрителя. Характеры героев поясняли даже их **«говорящие» фамилии**. В комедии Д.И. Фонвизина «Недоросль» (1782) фамилии героев однозначно характеризуют их: Милон (милый), Простаков (простоватый, глупый), Правдин, Софья (греч. sophia — мудрость), Скотинин, Вральман.

#### **6. Основной конфликт в произведениях классицистов — столкновение долга и чувства, разума и страсти.**

Расцвет классицизма совпал с эпохой Просвещения, когда к традиционным добродетелям, связанным с христианскими принципами, добавились способность глубоко мыслить, стремление к знаниям. Просветители мечтали о построении идеального, разумного общества, которое, по их мнению, может появиться, только если значительную часть его составят образованные, свободно мыслящие люди, такие люди, которые силой разума побеждают предрассудки и заблуждения, те, кто руководствуются в жизни своими принципами, чувством долга, а не страстями. Конфликт разума и страстей в произведениях классицистов всегда разрешался торжеством разума, долга. В трагедии, которая часто заканчивалась смертью положительного героя, моральная победа все равно оставалась за ним.

**М.В. Ломоносов** в своей работе **«Предисловие о пользе книг церковных в русском языке»** (1758) решал проблемы соотношения русского и церковнославянского языков, опираясь на систему классицистов: он распределил слова русского и церковнославянского языка в зависимости от того, в каком стиле, в высоком, среднем или низком, написано произведение.

Он разделил слова на три группы:

- 1-я группа: **церковнославянские** слова, которые **понятны** грамотному человеку (отверзаю (открываю), господень, насажденный, зываю).

- 2-я группа: слова, которые являются **общими** и для церковнославянского, и для русского языка (бог, слава, рука, ныне, почитаю).
- 3-я группа: слова, которых нет в церковнославянском языке, **русские** слова (говорю, ручей, который, пока, лишь).

Ломоносов считает, что в литературе не стоит использовать «неупотребительные и весьма обветшалые» слова из церковнославянского языка, например, слова: обаваю (очаровываю), рясны (ожерелье), овогда (иногда), свене (кроме). Третьяковский любил щегольнуть знанием именно таких слов.

- В высоком «штиле» (так писал слово «стиль» Ломоносов) употребляются слова из 1-й и 2-й группы.
- В среднем стиле — слова из 3-й и из 2-й группы.
- В низком стиле — слова из 3-й группы + просторечие (но только в крайнем случае, если это необходимо).

По сравнению со стилем Третьяковского слог Ломоносова кажется более понятным, легким. Но современник Ломоносова **А.П. Сумароков** стремился к еще большей простоте и ясности в поэзии. Ломоносов любил в большом количестве использовать сложные, развернутые метафоры для украшения и придания эмоциональности речи. Сумарокову оды Ломоносова казались слишком восторженными, напыщенными. Кроме того, Сумароков, в отличие от своих предшественников, много внимания уделял жанрам средним и низким: он написал много элегий и песен, басен, комедий.

### Элегия (1774)

Уже ушли от нас игранья и смехи...

Предай минувшие забвению утехи!

Пусть буду только я крушиться (*сокрушаться, страдать*) в сей любви,

А ты в спокойствии и в радостях живи!

Мне кажется, как мы с тобою разлучились,

Что все противности на мя воополчились

И ото всех сторон, стесненный дух томя,

Случаи лютые стремятся здесь на мя

И множат сердца боль во неисцельной ране.

Так ветры шумные на гордом океане

Ревущею волной пресильно в судно бьют,

И воду с пеною в него из бездны льют.

Сумароков пользовался известностью прежде всего как драматург: его перу принадлежат 9 стихотворных трагедий, 12 комедий в прозе и 2 оперы.

Когда-то Тредиаковский в пылу литературной борьбы написал донос на Сумарокова, обвиняя его в ереси. Тот, в свою очередь, оппонируя Ломоносову, так же написал на своего противника донос. Сумароков обвинял Ломоносова в том, что от пьянства он не в своем уме. В качестве аргумента он предлагал ознакомиться с «Риторикой» Ломоносова (это была первая «Риторика», учебник по искусству красноречия, на русском языке) и его «Грамматикой», т.е. с его исследованиями о русском языке и ораторском искусстве: «А что он не в полном разуме, в том я свидетельствуюсь сочиненною им Риторикою и Грамматикою». Известны его слова, сказанные на смерть Ломоносова: «Угомонился дурак и не будет более шуметь!»

Страсти в те времена кипели нешуточные, но они свидетельствуют не только о сложных характерах наших талантливых поэтов, но и о том, насколько серьезным делом они считали свое творчество, как стремились поднять русскую литературу на более высокий уровень.

Сравним, как по-разному схожие темы и сюжеты реализуются в творчестве Тредиаковского, Ломоносова и Сумарокова.

Часто произведения классицистов в высоком стиле начинались с обращения к музе. Они подражали древнегреческим поэтам: «Илиада» Гомера, написанная в VIII в. до н.э., начинается с обращения к музе: «Гнев, богиня, воспой Ахиллеса, Пелеева сына».

Верховным богом в Древней Греции считался Зевс. У него и Мнемозины, богини памяти, родились девять дочерей, которых называют музами. Эти богини являются покровительницами искусств и наук. Слова «музыка», «музей» происходят от слова «муза». Имена муз часто встречаются в произведениях классицистов:

**Каллиопа** — муза эпической поэзии;

**Эрато** — муза любовной поэзии, свадебной песни;

**Эвтерпа** — муза лирической поэзии и музыки;

**Мельпомена** — муза трагедии;

**Талия** — муза комедии;

**Полигимния** — муза священных гимнов;

**Клио** — муза истории;

**Терпсихора** — муза танца;

**Уrania** — муза астрономии.

Местом обитания муз служили горы Парнас и Геликон, где эти покровительницы искусства и науки составляли свиту Аполлона, бога света, предсказателя, целителя. Аполлона еще называли Феб, что значит «блистающий».

У подножия Парнаса был Кастальский ключ, у горы Геликон — Ипокрена. Эти источники были символами вдохновения.

### **В.К. Тредиаковский** **«Ода торжественная о сдаче города Гданска»**

Кое трезвое мне пианство *(вдохновение сравнивается с опьянением)*  
Слово дает к славной причине?  
Чистое Парнаса убранство, *(украшение Парнаса)*  
Музы! не вас ли вижу ныне?  
И звон ваших струн сладкогласных,  
И силу ликов слышу красных; *(прекрасных лиц)*  
Все чинит во мне речь избранну. *(рождает во мне возвышенную речь, оду)*  
Народы! радостно внимлите *(слушайте, отнеситесь с особым вниманием)*;  
Бурливые ветры! молчите:  
Храбру прославлять хочу *(хочу)* Анну.

### **В.К. Тредиаковский** **«Эпистола от российской поэзии к Аполлину»**

Девяти парнасских сестр, купно Геликона,  
О начальник Аполлин, и пермесска звона! *(О, Аполлон, начальник девяти парнасских сестер, то есть муз, также Геликона и пермесского звона (Пермес — река, протекавшая у подножия горы Геликон: звон реки сравнивается со звуками поэзии))*  
О родитель сладких слов, сердце веселящих,  
Прост слог и не украшен всячески красящих!  
Посылаю ти сию, Росска поэзия,  
Кланяясь до земли, должно что, самья. *(Посылаю тебе, русская поэзия, сию (эпистолу), кланяясь, как и должно, до самой земли).*  
Нову вещь тебе хочу сею объявити,  
И с Парнаса тя *(тебя)* сюда самого просити,  
Чтобы в помощь ты мою был всегда скорейший,  
Чтобы слог мой при тебе начал быть острейший.

### **М.В. Ломоносов «Ода блаженныя памяти государыне императрице Анне Иоанновне**

на победу над турками и татарами и на взятие Хотина 1739 года»  
Восторг внезапный ум пленил,  
Ведет на верьх горы высокой, (*Парнаса*)  
Где ветер в лесах шуметь забыл;  
В долине тишина глубокой.  
Внимая нечто, ключ молчит (*Кастальский источник*),  
Которой завсегда журчит  
И с шумом в низ с холмов стремится.  
Лавровы выются там венцы,  
Там слух спешит во все концы;  
Далече дым в полях курится.  
Не Пинд (*гора, одно из обиталищ муз*) ли под ногами зрю?  
Я слышу чистых сестр музыку (*муз*)!  
Пермесским жаром (*вдохновением*) я горю,  
Теку поспешно к оных лику.  
Врачебной дали мне воды:  
Испей и все забудь труды;  
Умой росой Кастальской очи...

### **М.В. Ломоносов «Ода на день восшествия на Всероссийский престол**

Ее Величества государыни императрицы  
Елисаветы Петровны Самодержицы Всероссийския 1746 года»  
На верьх Парнаских гор прекрасный  
Стремится мысленный мой взор,  
Где воды протекают ясны  
И прохлаждают Муз собор (*собрание*).  
Меня не жажда струй прозрачных,  
Но шум приятный в рощах злачных (*обильных, пышных*)  
Поспешно радостна влечет:  
Там холмы и древа взывают  
И громким гласом возвышают  
До самых звезд Елисавет.

Сравним описание Хотинской битвы у Ломоносова и Сумарокова.

**М.В. Ломоносов:**

Корабль как ярых волн среди,  
Которые хотят покрыти,  
Бежит, срывая с них верхи,  
Претит с пути себя склонити;  
Седея пена вокруг шумит,  
В пучине след его горит,  
К российской силе так стремятся,  
Кругом объехав, тьмы татар;  
Скрывает небо конской пар!  
Что ж в том? стремглав без душ валятся.  
Крепит Отечества любовь  
Сынов российских дух и руку;  
Желает всяк пролить всю кровь,  
От грозного бодрится звуку.  
Как сильный лев стада волков,  
Что кажут острых яд зубов,  
Очей горящих гонит страхом,  
От реву лес и брег дрожит,  
И хвост песок и пыль мутит,  
Разит извившись сильным махом.

В «Оде государыне императрице Екатерине Второй на взятие Хотина и покорение Молдавии» стиль А.П. Сумарокова более легкий, понятный современному читателю.

...Разверзлось огненное море,  
Дрожит земля, и стонет твердь,  
В полках срацинских (в полках мусульманских) страх и горе,  
Кипяща ярость, казнь и смерть.  
Минерва (в римской мифологии богиня мудрости, искусства войны, соответствует греческой Афине) роска грома мечет,  
Стамбул во ужасе трепещет,  
Трясутся нивы и дуга.  
От горизонта раздраженна,  
От неба жарко разожженна,  
Вал сохнет, тлеют берега.  
Не сферу ль буря разрывает,

Иль огненный спустился понт?  
В дыму Днестр очи закрывает,  
Горящий видя горизонт?  
Не ад ли в оной скорби стонет,  
Не род ли смертных паки тонет,  
Не разрушается ли свет?  
...Хотин опустошает дома,  
И в степи жители бегут.  
Зря молнии и слыша громы,  
Живот единый берегут,  
Но слава им с кровава бою  
Гласит российской трубою:  
«Ты тщетно кроешься, народ!  
Екатерина гнев подвигнет,  
Ея рука тебя достигнет  
И в бездне Ахеронских вод *(в греческой мифологии одна из рек в подземном царстве, куда попадают люди после смерти)*».

Сравним басни Третьяковского и Сумарокова о вороне и лисице. Этот сюжет известен большинству читателей по басне И.А. Крылова. Русские поэты использовали древний сюжет, который появился в первом греческом сборнике басен, Эзоповом сборнике (считалось, что эти басни были написаны рабом Эзопом, хотя они относятся к разным эпохам). Появился жанр басни очень давно, у древнего народа шумеров, жившего на территории современного Ирака со второй половины IV тысячелетия до н.э. Их государство было завоевано в XXIV в. до н.э. Аккадским царем Шуррукином. Шумеры жили в городах, имели высокоразвитую культуру, письменность, литературу, религию.

Сюжет басни «Ворона и лисица» использовали поэты Федр, Бабрия, И. Диакон, Жан де Лафонтен, Г.Э. Лессинг, А.П. Сумароков, В.К. Третьяковский, И.А. Крылов и др. В басне Эзопа лисица обманывала не ворону, а ворона, и отобрать она хотела не сыр, а мясо. Ворона, который в России олицетворял мудрость, Сумароков заменил на ворону. Для нас ворона — это синоним разини, растяпы.

## В.К. Тредиаковский «Ворон и лисица»

Негде (*где-то*) Ворону унести (*унести*) сыра часть (*кусок*) случилось.  
На дерево с тем взлетел, кое (*которое*) полюбилось (*понравилось*).  
Оного (*этого, то есть сыра*) Лисице захотелось вот поестъ;  
Для того, домочься б, (*для того, чтобы этого добиться, чтобы полу-*  
*чить сыр*) вздумала такую лесть:

Воронову красоту, перья цвет почтивши, (*похвалив красоту перьев*  
*ворона, их цвет*)

И его вещу (*вещун — человек, обладающий сверхъестественной*  
*мудростью, предсказатель; Лисица хвалит ворона за то, из-за чего*  
*люди не любят ворон: считалось, что ворон предсказывает своим кар-*  
*каньем несчастье*) еще также похваливши,

«Прямо, — говорила, — птицею почту тебя

Зевсовою впрядки (*считаю тебя потомком орла главного бога в*  
*Древней Греции, громовержца Зевса*), буде глас твой для себя,

И услышу песнь, (*если услышу твой голос, твою песню*) доброт (*досто-*  
*инств*) всех твоих достойну».

Ворон похвалой надмен (*стал надменным, услышав похвалу*), меня  
себе пристойну (*считая себя достойным такой похвалы*),

Начал, сколько можно громче, кракать (*каркать*) и кричать,

Чтоб похвал последню получить себе печать (*чтобы подтвердить*  
*правдивость похвал Лисицы*);

Но тем самым из его носа (*клюва*) растворенна (*раскрытого*)

Выпал на землю тот сыр. Лиска (*просторечный вариант слова «лиса»*),  
ободренна

Оною корыстью, (*тем, что получила свое*) говорит тому на смех  
(*говорит, насмехаясь*):

«Все́м ты добр, мой Ворон; только ты без сердца мех (*чучело*)».

## А.П. Сумароков «Ворона и лиса»

И птицы держатся людского ремесла (*образа действий, поведения*).

Ворона сыру кус (*кусок*) когда-то унесла

И на дуб села.

Села,

Да только лишь еще ни крошечки не ела.

Увидела Лиса во рту у ней кусок

И думает она: «Я дам Вороне сок!» (*«выжму из нее сок»; получу от нее то, что мне надо*)

Хотя туда не вспяну, (*и, хотя я туда не взберусь, не смогу влезть*)

Кусочек этот я достану,

Дуб сколько ни высок». (*каким бы высоким не был этот дуб*)

«Здорово, — говорит Лисица, —

Дружок, Воронушка, названная сестрица (*Лиса к ней относится как к сестре, хотя они и не родные сестры. Такое обращение часто встречается в народных песнях!*)

Прекрасная ты птица!

Какие ноженьки, какой носок,

И можно то сказать тебе без лицемерья,

Что паче всех ты мер, (*в высшей степени*) мой светик, хороша!

И попугай ничто перед тобой, душа,

Прекраснее стократ твои павлиньих перья!»

(Нелестны (*искренние, правдивые*) похвалы приятно нам терпеть.)

«О, если бы еще умела ты и петь,

Так не было б тебе подобной птицы в мире!»

Ворона горлышко разинула пошире,

Чтоб быти соловьем, (*чтоб быть как соловей*)

«А сыру, — думает, — и после я поем.

В сию минуту мне здесь дело не о пире!» (*отложу пир*)

Разинула уста

И дождалась поста. (*Пост — воздержание от пищи по религиозным соображениям.*)

Чуть видит лишь конец Лисицына хвоста.

Хотела петь, не пела,

Хотела есть, не ела.

Причина та тому, что сыру больше нет.

Сыр выпал из роту (*изо рта*), — Лисице на обед.

## Глава 3. ТВОРЧЕСТВО Г.Р. ДЕРЖАВИНА. СПОР АРХАИСТОВ И НОВАТОРОВ

### 1. Придворный поэт

Творчество Г.Р. Державина является вершиной русского классицизма. Большинству читателей Державин известен по строчкам А.С. Пушкина из «Евгения Онегина»:

Старик Державин нас заметил  
И, в гроб сходя, благословил.

Пушкин оставил забавные воспоминания о встрече с Державиным на переводном экзамене в лицее: «Державина видел я только однажды в жизни, но никогда того не забуду. Это было в 1815 г., на публичном экзамене в Лицее. Как узнали мы, что Державин будет к нам, все мы взволновались. Дельвиг вышел на лестницу, чтоб дожидаться его и поцеловать ему руку, руку, написавшую “Водопад”. Державин приехал. Он вошел в сени, и Дельвиг услышал, как он спросил у швейцара: “Где, братец, здесь нужник?” Этот прозаический вопрос разочаровал Дельвига, который отменил свое намерение и возвратился в залу. Дельвиг это рассказывал мне с удивительным простодушием и веселостию. Державин был очень стар. Он был в мундире и в плисовых сапогах. Экзамен наш очень его утомил. Он сидел, подперши голову рукою. Лицо его было бессмысленно, глаза мутны, губы отвислы; портрет его (где представлен он в колпаке и халате) очень похож. Он дремал до тех пор, пока не начался экзамен в русской словесности. Тут он оживился, глаза заблестали; он преобразился весь. Разумеется, читаны были его стихи, разбирались его стихи, поминутно хвалили его стихи. Он слушал с живостию необыкновенной. Наконец вызвали меня. Я прочел мои “Воспоминания в Царском Селе”, стоя в двух шагах от Державина. Я не в силах описать состояния души моей: когда дошел я до стиха, где упоминаю имя Державина, голос мой отроческий зазвенел, а сердце забилось с упоительным восторгом... Не помню, как я кончил свое чтение: не помню, когда убежал. Державин был в восхищении; он меня требовал, хотел обнять... Меня искали, но не нашли...»

По происхождению Гавриил Романович Державин принадлежал к неродовитому бедному дворянству, он рано осиротел, учился в провин-

циальной казанской гимназии. Поэтому, чтобы достигнуть достойного положения в обществе, Державин постоянно занимался самообразованием. С 1762 г. он служил рядовым гвардейцем в Преображенском полку и принимал участие в государственном перевороте, в результате которого вступила на престол Екатерина Великая. Он дослужился до офицерской должности, в 1773—1775 гг. участвовал в подавлении восстания Емельяна Пугачева, описанного А.С. Пушкиным в «Капитанской дочке». В 1777 г. Державин вышел в отставку, и началась его карьера на государственной службе.

Широкая известность пришла к нему в 1782 г. после публикации его оды «Фелица», в которой он воспел Екатерину II как мудрую правительницу. Оды его предшественников, посвященные российским правителям, были неизменно пышными, восторженными: монархи сравнивались с античными богами. Поэт в России воспринимался прежде всего как придворный, как служитель монаршего двора, а не как свободный служитель муз. По легенде, Тредиаковский в статусе придворного поэта подносил императрице Анне Иоанновне свои похвальные оды на коленях, он полз от дверей до ее трона. В 1737 г. у Тредиаковского сгорел дом, но его никто не поддержал, ни академия, ни императрица, и он вынужден был уехать из столицы в Белгород, зарабатывал там гроши. Через два года он вернулся в Петербург, где его ожидало очередное, очень жестокое унижение. На потеху императрице была устроена шутовская свадьба в Ледяном доме, которой предшествовал пышный, невиданный по размаху карнавал. Это варварское увеселение одновременно было способом наказать князя Михаила Алексеевича Голицына за то, что он перешел в католичество. Сначала князь, представитель одного из самых знатных родов, был сделан придворным шутком, затем ему нашли невесту — шутиху калмычку Евдокию Буженинову. Первую брачную ночь они должны были провести в ледяном дворце: стены, мебель, украшения — все в нем было из льда. Новобрачные могли и не пережить ночь в этом «дворце». Торжества организовывал кабинет-министр, член правительства А.П. Волынский. По его задумке Тредиаковский должен был написать к свадьбе «срамное», неприличное приветствие новобрачным, что уже само по себе унижало поэта. Когда его доставили к Волынскому, Тредиаковский пожаловался на непочтительное отношение к нему кадета, который вез его. В ответ Волынский и кадет избili поэта. Когда тот пошел жаловаться на них Бирону, фаво-

риту Анны Иоанновны, Волинский встретил Третьяковского в приемной, схватил и отправил под караул, приказав еще раз избить палками. Униженный, напуганный поэт написал требуемое от него стихотворение, его нарядили в шутовской наряд и в таком виде заставили прочесть на свадьбе новобрачным. По этому поводу известный специалист по истории русской культуры В.М. Живов писал: «Двор с его развлечениями и церемониями мог быть заинтересован в отдельных видах литературной продукции, но, во-первых, он оставлял за собой право определять, что ему в данный момент нужно, и, во-вторых, оценивал услуги придворного стихотворца не выше, чем, скажем, работу придворного сапожника». Сам Волинский говорил о нравах своего времени: «Нам, русским, не надобен хлеб: мы друг друга едим и с того сыты бываем».

Позднее Третьяковский написал донос на Волинского, и его жалоба стала одним из поводов для ареста кабинет-министра. В ходе следствия Волинского обвинили в подготовке государственного переворота и затем жестоко казнили. Третьяковский получил денежную компенсацию за избивание, но за ним закрепилась репутация доносчика и шута императрицы. Именно так воспринимался он своими соперниками в литературе Ломоносовым и Сумароковым, именно так многие относились к нему при дворе. Одно из самых значительных произведений Третьяковского, плод многолетнего труда — героическая поэма «Телемахиды». В ней он создал образ идеального монарха: такой правитель должен служить обществу, защищать закон, уважать своих подданных. Поэма была высмеяна Екатериной II из-за ее «темного», усложненного стиля. «При императрице Екатерине II в Эрмитаже установлено было шуточное наказание за легкую вину: выпить стакан холодной воды и прочесть из “Телемахиды” страницу, а за важнейшую выучить из оной шесть строк», — писал митрополит Евгений. В своем журнале «Всякая всячина» она рекомендовала «Телемахиду» как средство борьбы с бессонницей. Насмешки Екатерины способствовали тому, что поэма мало кем из современников была воспринята всерьез. Умер Третьяковский в нищете.

История жизни Третьяковского показывает, каково было положение поэта при дворе в России в ту эпоху. Вспомните стихотворения А.С. Пушкина «Пророк» или «Памятник»: в них поэт сравнивается с пророком, через которого с людьми говорит Бог, и утверждается, что по своей значимости для страны поэт выше императора.

Из поэтов своего времени Екатерина II особо выделяла Г.Р. Державина. Она не любила грубую лесть, которую обожали ее предшественники и предшественницы на российском престоле. Она боролась с «варварством» русского двора: с его страстью к грубым развлечениям, со стремлением всячески выставлять напоказ свое богатство. В будни она носила скромное платье и не надевала драгоценности, не жаловала пышную французскую моду, предпочитая элегантный стиль в одежде. Ода Державина «Фелица» (1782) соответствовала вкусам Екатерины II: в этом произведении не было грубой лести, оно было написано легким, изящным языком. В оде Екатерина II предстает как просвещенный монарх, уважающий законы, заботящийся о своих подданных. Императрица в оде — это не богиня, а Человек с большой буквы: простая, скромная и одновременно великая, образец трудолюбия, сочетающегося с умом и талантом. Название «Фелица» Державин позаимствовал из «Сказки о царевиче Хлоре», написанной Екатериной для своих внуков. Там появляется образ мудрой киргизской ханши Фелицы и ее сына Рассудка.

Подай, Фелица! наставленье:  
Как пышно и правдиво жить,  
Как укрощать страстей волненья  
И счастливым на свете быть?

...Мурзам твоим не подражая,  
Почасту ходишь ты пешком,  
И пища самая простая  
Бывает за твоим столом;  
Не дорожа твоим покоем,  
Читаешь, пишешь пред налоем  
И всем из твоего пера  
Блаженство смертным проливаешь;  
Подобно в карты не играешь,  
Как я, от утра до утра.

...Едина ты лишь не обидишь,  
Не оскорбляешь никого,  
Дурачества сквозь пальцы видишь,  
Лишь зла не терпишь одного;  
Проступки снисхожденьем правишь,

Как волк овец, людей не давишь,  
Ты знаешь прямо цену их.  
Царей они подвластны воле, —  
Но богу правосудну боле,  
Живущему в законах их.

В оде, посвященной императрице, Державин осмелился рассказать о себе. Правда, представил он себя как человека, в отличие от императрицы, слабого, подверженного страстям, лени, склонного к пустым мечтаньям:

А я, проспавши до полудни,  
Курю табак и кофе пью;  
Преображая в праздник будни,  
Кружу в химерах мысль мою:  
То плен от персов похищаю,  
То стрелы к туркам обращаю;  
То, возмечтав, что я султан,  
Вселенну устрашаю взглядом;  
То вдруг, прельщаяся нарядом,  
Скачу к портному по кафтан.

Державин не претендует на роль поэта-пророка, властителя дум. Поэзию он сравнивает с лимонадом:

Поэзия тебе любезна,  
Приятна, сладостна, полезна,  
Как летом вкусный лимонад.

Державин не решался опубликовать оду «Фелица». Через его знакомого она попала к Е.Р. Дашковой, сподвижнице Екатерины II (императрица впоследствии назначит ее на пост директора Петербургской академии наук). Дашковой ода понравилась, и она поместила ее на первой странице журнала «Собеседник любителей русской словесности». Дашкова преподнесла журнал Екатерине II. Императрице настолько понравилась ода, что она сделала автору роскошный подарок — осыпанную бриллиантами золотую табакерку с 500 червонцами. Поэт был представлен Екатерине II. Эта ода сыграла решающую роль в его судьбе: императрица способствовала его головокружительной карьере.

Державин был членом Императорской российской академии, служил губернатором в Олонецком крае и в Тамбове. Одно время он занимал очень высокую должность кабинет-секретаря при Екатерине II. При Александре I он был министром юстиции. Характер у Державина был неуживчивый, поэтому Екатерина II в конце концов отдала его от себя, а при ее внуке Александре I он вообще был вынужден уйти в отставку.

Державин писал стихотворения в совершенно разных стилях. Среди них стоит выделить два, ярко представляющих поэта и его время. Одно из них, фривольное, называется «Шуточное желание» (1802):

Если б милые девицы  
Так могли летать, как птицы,  
И садились на сучках,  
Я желал бы быть сучочком,  
Чтобы тысячам девочкам  
На моих сидеть ветвях.  
Пусть сидели бы и пели,  
Вили гнезды и свистели,  
Выводили и птенцов;  
Никогда б я не сгибался,  
Вечно ими любовался,  
Был счастливей всех сучков.

Это стихотворение входит в сборник «Анакреонтические песни». **Анакреонт** — древнегреческий поэт VI в. до н.э., жизнелюбивый мудрец. Основные мотивы его лирики — любовь, вино, радость жизни. Стихи, написанные в стиле этого поэта, называются анакреонтическими.

Анакреонт привлекал Державина как личность: своей независимостью от правителей, своим равнодушием к славе и богатству. Выйдя в отставку, Державин начинает воспевать радости простой жизни вдали от императорского двора. Он выходит из узкого круга серьезных тем, характерных для поэтов русского классицизма, начинает писать стихи легкие и по стилю, и по содержанию. В них поэт предстает как частный человек.

Одно из самых знаменитых произведений Державина — философская ода «Бог» (1784). В ней звучат идеи эпохи Просвещения. Ода была переведена на множество языков и стала первым всемирно известным

произведением на русском языке, а слова из нее разошлись на цитаты. В этой оде Державин гармонично соединил мироощущение верующего человека со взглядами на устройство мира его современников-ученых, считавших, что Солнечная система — одна из многих планетных систем. Взгляды ученых противоречили представлениям об устройстве Космоса, изложенным в Библии, но поэт не считает, что открытия ученых несовместимы с верой, более того, по его мнению, они еще раз доказывают могущество Бога. То, что тело человека — мельчайшая частица во Вселенной, только подчеркивает величие его души, разума. Бог выше и могущественнее физических законов Вселенной, душа выше тела. Человек занимает особое место в мироздании, он связующее звено между миром духовным и материальным:

Но что мной зримая вселенна?  
И что перед тобою я?  
В воздушном океане оном,  
Миры умножа миллионом  
Стократ других миров, — и то,  
Когда дерзну сравнить с тобою,  
Лишь будет точкою одною;  
А я перед тобой — ничто.  
Ничто! — Но ты во мне сияешь  
Величеством твоих доброт;  
Во мне себя изображаешь,  
Как солнце в малой капле вод.  
Ничто! — Но жизнь я ощущаю,  
Несытым некаким летаю  
Всегда пареньем в высоты;  
Тебя душа моя быть чает,  
Вникает, мыслит, рассуждает:  
Я есмь — конечно, есть и ты!  
Ты есть! — природы чин вешает,  
Гласит мое мне сердце то,  
Меня мой разум уверяет,  
Ты есть — и я уж не ничто!  
Частица целой я вселенной,  
Поставлен, мнится мне, в почтенной  
Средине естества я той,

Где кончил тварей ты телесных,  
Где начал ты духов небесных  
И цепь существ связал всех мной.

Самые известные строки этого стихотворения:

Я телом в прахе истлеваю,  
Умом громам повелеваю,  
Я царь — я раб — я червь — я бог!

## 2. Спор архаистов и новаторов

В стихотворении «Памятник» (1795) Державин определяет свое место в русской истории: он прежде всего поэт, а не вельможа. Это стихотворение — вольный перевод оды Горация, написанной в 23 г. до н.э.

### Гораций. К Мельпомене

Создан памятник мной. Он вековечнее  
Меди, и пирамид выше он царственных.  
Не разрушит его дождь разъедающий,  
Ни жестокий Борей, ни бесконечная

Цепь грядущих годов, в даль убегающих.  
Нет, не весь я умру! Лучшая часть моя  
Избежит похорон: буду я славиться  
До тех пор, пока жрец с девой безмолвною  
Всходит по ступеням в храм Капитолия.  
Будет ведомо всем, что возвеличился  
Сын страны, где шумит Ауфид стремительный,  
Где безводный удел Давна — Апулия,  
Эолийский напев в песнь италийскую  
Перелив. Возгордись этою памятной  
Ты заслугой моей и, благосклонная  
Мельпомена, увей лавром чело мое!

(Перевод А.П. Семенова-Тян-Шанского)

### Державин Г.Р «Памятник» (1795)

Я памятник себе воздвиг чудесный, вечный,  
Металлов тверже он и выше пирамид;  
Ни вихрь его, ни гром не сломит быстротечный,  
И времени полет его не сокрушит.  
Так! — весь я не умру; но часть меня большая,  
От глена убежав, по смерти станет жить,  
**И слава возрастет моя, не увядая,**  
**Доколь славянов род вселенна будет чтить.**  
Слух пройдет обо мне от Белых вод до Черных,  
Где Волга, Дон, Нева, с Рифея льет Урал;  
Всяк будет помнить то в народах неисчетных,

Как из безвестности я тем известен стал,  
**Что первый я дерзнул в забавном русском слоге**  
**О добродетелях Фелицы возгласить,**  
**В сердечной простоте беседовать о боге**  
**И истину царям с улыбкой говорить.**

О Муза! возгордись заслугой справедливой,  
И презрит кто тебя, сама тех презирай;  
Непринужденною рукой, неторопливой,  
Чело твое зарей бессмертия венчай.

### А.С. Пушкин (1836)

Exegi monumentum (Создан памятник мной. Гораций)

Я памятник себе воздвиг нерукотворный,  
К нему не зарастет народная тропа,  
Вознесся выше он главою непокорной  
Александрійского столпа.

Нет, весь я не умру — душа в заветной лире  
Мой прах переживет и тленья убежит —  
**И славен буду я, доколь в подлунном мире**  
**Жив будет хоть один пиит.**

Слух обо мне пройдет по всей Руси великой,  
И назовет меня всяк сущий в ней язык,  
И гордый внук славян, и финн, и ныне дикой  
Тунгус, и друг степей калмык.

**И долго буду тем любезен я народу,  
Что чувства добрые я лирой пробуждал,  
Что в мой жестокий век восславил я Свободу  
И милость к падшим призывал.**

Велению божию, о муза, будь послушна,  
Обиды не страшась, не требуя венца,  
Хвалу и клевету приемли равнодушно  
И не оспаривай глупца.

Державин в этом стихотворении представляет себя как поэта, который имел смелость говорить царям правду, но все же как поэта придворного. По мнению А.С. Пушкина, роль поэта столь значительна, что его нерукотворный памятник (слава поэта) выше Александрийского столпа (памятник Александру I, победителю Наполеона).

Стихотворения Державина и Пушкина отличаются и по содержанию, и по стилю. Стихотворение Державина кажется более тяжеловесным, сложным для восприятия, в нем часто встречаются церковнославянизмы (например, доколь (до тех пор, пока), презрит (пренебрежет), чело (лоб)).

В русской литературе начала XIX в. сосуществовали три различных художественных направления — классицизм, сентиментализм, романтизм. В это время появилась целая плеяда талантливых поэтов и писателей. С воодушевлением, с юношеской дерзостью они включились в жаркие споры о будущем русского языка.

Пушкин и Державин оказались по разные стороны в этих спорах. В конце жизни Державин, в прошлом поэт-новатор, примкнул к лагерю консерваторов, которых историк литературы Ю. Тынянов назвал **архаистами**. Их объединил в общество «Беседа любителей русского слова» писатель, адмирал **А.С. Шишков**. Им противостояли поэты-новаторы, объединившиеся вокруг имени писателя-сентименталиста, историка **Н.М. Карамзина**. Поэтому их еще называют **карамзинистами**.

- Новаторы считали, что язык литературы должен быть близок разговорному языку, а точнее, эlegantному, приятному языку аристократического салона, или, как писал Н.М. Карамзин, «языку милых дам» из высшего света.
- Архаисты считали, что язык поэзии должен значительно отличаться от языка салона, быть выше его, выразительнее, сложнее или быть более прямым (архаисты восхищались языком простого народа).
- Образцом для новаторов была французская поэзия с ее легким слогом, близким языку изящной салонной беседы.
- Архаисты в своих произведениях широко использовали церковнославянский язык. Это было связано не только с их литературными вкусами. Архаисты стремились преодолеть разрыв между культурой Руси с ее православными ценностями и современностью, пропитанной европейскими идеями свободы, породившими «чудовищную французскую революцию». Архаисты верили в воспитательную роль слова, литературы, поэтому им так важно было использовать древний, связанный с историей страны и православия церковнославянский язык.
- Карамзин ратовал за обновление языка, считал, что русский язык только обогатится за счет заимствований из других языков.
- Архаисты призывали заменять заимствованные слова на русские. А.С. Шишков считал, что заменять надо даже те слова, которые стали органичной частью русского языка. Вместо «прозы» он предлагал слово «говор», вместо «номер» — «число», вместо «лабиринт» — «блуждалище», вместо «фонтан» — «водомерт», вместо «галoши» — «мокроступы» и т.д.
- Преобладающим в литературе новаторов был средний стиль. Этот стиль особенно подходит для выражения чувств, изображения частной жизни человека.
- Архаисты предпочитали высокий стиль, серьезные, патриотичные сюжеты, темы: человек и государство, человек и религия.
- Новаторы стремились к тонкости, рафинированности, изысканности в выражении мыслей, ценили остроумие, каламбуры. Н.М. Карамзин писал, ориентируясь на вкусы утонченных читателей. Он часто украшал свою речь перифразами, т.е. заменял название предмета его описанием. Например, у него Москва — «сия ужасная громада домов и церквей», юноша, в которого влюбилась

девушка, — это «новый гость души ее», старость — «жизненный вечер», а труд писателя — «похвальное ремесло мараить бумагу».

– Архаисты выступали против слащавых украшательств, эстетства, «жеманных вымыслов». В произведения среднего и даже высокого штиля архаисты добавляли натуралистичные, бытовые детали, «низкую», простонародную лексику, а в низком стиле допускали даже некоторую грубоватость. Их вдохновлял язык народа, фольклор: бойкие пословицы, поговорки, народные песни.

Литературное общество архаистов «Беседа любителей русского слова» образовалось в 1811 г. Основателем общества был А.С. Шишков. Он знал несколько языков, был переводчиком, писал сам, был принят в почетные члены Императорской академии наук, был министром народного образования, президентом Российской академии.

В литературное общество «Беседа...» входили не только писатели, но и видные государственные деятели, поддерживавшие идеи Шишкова. Державин предоставил для встреч членов клуба свой дом. Общество имело статус государственного, у него был официально утвержденный устав, все члены общества делились на четыре разряда, заседания были подчинены четкому регламенту. Встречи общества проходили в торжественной обстановке. Посередине огромной залы стоял стол, покрытый зеленым сукном, за ним сидели члены общества. Дамы приходили на встречи «Беседы...» в бальных платьях, мужчины — при всех орденах. В общество входили поэт Д.И. Хвостов, драматург А.А. Шаховской, переводчик «Илиады» Н.И. Гнедич, баснописец И.А. Крылов. Патристический пафос архаистов был близок А.С. Грибоедову, автору «Горя от ума», П.А. Катенину, В.К. Кюхельбекеру.

В ответ был создан кружок «Арзамас» (1815—1818), который объединял карамзинистов. Заседания арзамасцев проходили в непринужденной атмосфере. Все участники кружка имели шуточные прозвища, позаимствованные из баллад В.А. Жуковского. Князь В.Л. Пушкин имел прозвище Вот, А.С. Пушкин — Сверчок, В.А. Жуковский — Светлана, П.А. Вяземский — Асмодей, К.Н. Батюшков — Ахилл, Д.В. Дашков — Чу, а Александр Тургенев из-за постоянного бурчания в животе получил прозвище Эолова Арфа. Карамзин был почетным членом общества, но в заседаниях участия не принимал. Кстати, Карамзин был по предложению Шишкова, восхищенного его «Историей государства Российского», принят в почетные члены «Беседы...».

На своих встречах арзамасцы пародировали стиль «Беседы...», проводили шуточные панихиды по своим противникам, подчеркивая тем самым, что стиль их оппонентов отживший, архаичный. Арзамасцы много шутили, смеялись, а в конце заседания съедали гуся, который был на гербе города Арзамас и который стал символом общества карамзинистов. На заседаниях арзамасцев председатель собрания надевал красный колпак, символ Великой французской революции. Обращаясь друг к другу, арзамасцы называли друг друга «гражданами»: во время французской революции отменили обращение «мсье» и «мадам» (в переводе «господин» и «госпожа») и всех начали называть «гражданин» и «гражданка».

В 1816 г. умер Г.Р. Державин, вскоре закончилась деятельность «Беседы...», а затем прекратили свои заседания и арзамасцы.

Пушкин в дальнейшем отдавал дань уважения Шишкову и арханстам. В частности, он разделял интерес Шишкова к культуре народа. Ему, как и арханстам, импонировала, как он написал в своей заметке, «прелесть нагой простоты»: Пушкин не последовал призыву Карамзина подражать в поэзии языку «милых дам», изящному и приукрашенному.

Творчество А.С. Пушкина — это следующий этап развития русской литературы, начало ее «золотого века». А литература XVIII в. — это фундамент достижений века XIX. Поэты XVIII в. многое заимствовали из европейской культуры, но вместе с тем они искали собственный, национальный путь развития. Баталии поэтов были горячими, методы борьбы иногда сомнительными. Но в ходе этих споров совершенствовались русский язык и поэтические приемы.

## ВОПРОСЫ

1. Как и когда возник старославянский язык?
2. Как мы можем определить, что слово является старославянизмом?
3. Насколько активно использовались старославянские слова в литературе XVIII в.? Какие старославянизмы проникли в наш повседневный язык?
4. Почему велись споры о том, на каком языке писать — русском или церковнославянском?
5. Почему В.К. Тредиаковский считал, что художественные произведения в России надо писать на церковнославянском языке? Почему в построении предложений он использует принципы латинского языка?

6. Что такое классицизм?
7. Каковы основные правила, которых должен был придерживаться писатель в эпоху классицизма?
8. Перечислите основные жанры высокого стиля.
9. Почему героев в произведениях эпохи классицизма легко можно причислить к положительным или отрицательным? Какова была цель художника той эпохи: выразить себя, поделиться своим, особым взглядом на мир или же проиллюстрировать какую-то правильную идею, показать образцовые характеры, на которые должен равняться читатель или зритель?
10. Что такое «теория трех штилей» М.В. Ломоносова? В каких «штилях» использовались старославянизмы, а в каких русские слова?
11. Что такое стих?
12. Что такое силлабическое стихосложение? Что такое тоническое стихотворение? Какой тип стихосложения характерен для русского фольклора? Что такое силлабо-тонический принцип стихосложения?
13. Кто начал реформировать стихосложение в России и создавать силлабо-тонические стихотворения?
14. Какой поэт, В.К. Тредиаковский, М.В. Ломоносов или А.П. Сумароков, писал наиболее легким стилем, близким к разговорному, и много внимания уделял «средним» жанрам?
15. Как относились к поэту в России в XVIII в.? Каково было положение поэта при дворе?
16. Почему Екатерине Второй так нравился стиль и тон стихотворений Г.Р. Державина? Каков образ поэта, созданный в стихотворениях Державина?
17. В чем суть спора архаистов и новаторов о языке литературы? Какие идеи отстаивали поэты, входившие в литературное общество «Беседа любителей русского слова»?
18. Кто входил в кружок «Арзамас»? Как проходили заседания кружка? Каковы были идеи карамзинистов?
19. Чью позицию в спорах о языке поддерживал А.С. Пушкин? В чем Пушкин не соглашался с карамзинистами? Какие идеи литературного общества, возглавляемого А.С. Шишковым, вызывали понимание у Пушкина?

## РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Архангельская А.В., Пауткин А.А. Русская литература XI—XVII веков. М., 2003.
2. Гаспаров Б.М. Поэтика «Слова о полку Игореве». М., 2000.
3. Гаспаров М.Л. Очерки истории русского стиха. М., 2000.
4. Гудзий Н.К. История древнерусской литературы. М., 2003.
5. Живов В.М. Язык и культура в России XVIII века. М., 1996.
6. Западов А.В. Поэты XVIII века: А. Кантемир, А. Сумароков, В. Майков. М. Херасков. М., 1984.
7. Западов А.В. Поэты XVIII века: М.В. Ломоносов, Г.Р. Державин. М., 1980.
8. Кусков В.В. История древнерусской литературы. М., 2003.
9. Лихачев Д.С. Поэтика древнерусской литературы // Лихачев Д.С. Избранные работы в трех томах. Т. 1. Л., 1987. С. 260—654.
10. Лихачев Д.С. Развитие русской литературы XI—XVII веков: Эпохи и стиль. СПб., 1999.
11. Лихачев Д.С. Человек в литературе Древней Руси. СПб., 2015.
12. Лотман Ю.М. Беседы о русской культуре: Быт и традиции русского дворянства XVIII — начала XIX в. СПб., 1994.
13. Сазонова Л.И. Поэзия русского барокко (вторая половина XVII — начало XVIII в.). М., 1991.
14. Травников С.Н., Ольшевская Л.А. История русской литературы: древнерусская литература. М., 2014.
15. Хализев В.Е. Теория литературы. М., 2013.
16. Ходасевич В.Ф. Державин. М., 1988.

### Хрестоматии

1. Хрестоматия по древней русской литературе XI—XVII вв. / сост. Н.К. Гудзий. М., 2002.
2. Хрестоматия по древнерусской литературе / сост. М.Е. Федорова и Т.А. Сумникова. М., 1986.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### Приложение 1

Римские цифры	Арабские цифры
I	1
II	2
III	3
IV	4
V	5
VI	6
VII	7
VIII	8
IX	9
X	10
XI	11
XVI	16
XX	20
XXX	30
XL	40
L	50
LX	60
XC	90
C	100

Правители Руси и Российской империи:  
годы их правления. Развитие русской литературы

Годы правления князей, великих князей, царей, императоров	Время создания произведений. Годы жизни русских писателей
<p><b>1. КИЕВСКАЯ РУСЬ</b></p> <p>862—879 — Рюрик Новгородский</p> <p>879—912 — Олег Вещий, князь Новгородский (в 882 г. захватил Киев и перенес туда столицу)</p> <p>912—946 — Игорь Рюрикович, муж княгини Ольги</p> <p>946—972 — Святослав I (сын Игоря)</p> <p>972—980 — Ярополк Святославич</p> <p>980—1015 — Владимир I Святославич Красное Солнышко</p> <p>988 — <i>Крещение Руси (христианство становится государственной религией)</i></p> <p>1015—1015 — Святополк I Ярополкович «Окаянный» (в житиях Бориса и Глеба считается виновником их гибели)</p> <p>1015—1017 — Ярослав Владимирович Мудрый</p> <p>1017—1019 — опять Святополк I Ярополкович Окаянный</p> <p>1019—1054 — снова Ярослав Владимирович Мудрый</p> <p>...</p> <p>1113—1125 — Владимир II Всеволодович Мономах</p> <p>...</p> <p>1149—1151, 1155—1157 — Юрий Владимирович Долгорукий</p> <p>...</p>	<p>Конец XI — начало XII в. «Повесть временных лет»</p> <p>«Поучение» Владимира Мономаха</p>

Годы правления князей, великих князей, царей, императоров	Время создания произведений. Годы жизни русских писателей
<p><b>2. ВЛАДИМИРО-СУЗДАЛЬСКАЯ РУСЬ</b> 1157—1174 — Андрей Юрьевич Боголюбский</p> <p>...</p> <p>1176—1212 — Всеволод III Юрьевич Большое Гнездо</p> <p>В 1185 г., во время похода князя Игоря из «Слова о полку Игореве», на киевском престоле был Святослав Всеволодович</p> <p>...</p> <p>1223 — <i>битва на Калке</i></p> <p>1237 — <i>начало монголо-татарского ига</i></p> <p>1252—1263 — Александр Ярославич Невский</p> <p>1240 — <i>Ледовое побоище</i></p> <p>...</p>	<p>«Слово о полку Игореве»</p>
<p><b>3. МОСКОВСКАЯ РУСЬ</b> 1328—1341 — Иван I Даниилович Калита</p> <p>...</p> <p>1363—1389 — Дмитрий Иванович Донской</p> <p>1380 — <i>Куликовская битва</i></p> <p>...</p>	<p>«Задонщина»</p>
<p><b>4. ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЕ ГОСУДАРСТВО</b> 1453 — <i>падение Константинополя, Византии</i></p> <p>1462—1505 — Иван III Васильевич</p> <p>1480 — <i>освобождение от монголо-татарского ига. Стояние на Угре</i></p> <p>1505—1533 — Василий III Иванович</p> <p>1533—1584 — Иван IV Васильевич Грозный. С 1547 г. царь (первый царь на Руси)</p> <p>1552 — <i>взятие Казани. Присоединение Казанского ханства</i></p> <p>1558—1583 — <i>Ливонская война</i></p>	<p>«Домострой» (XVI в.)</p> <p>«Повесть о Петре и Февронии» (канонизация святых в 1547 г.)</p>

Годы правления князей, великих князей, царей, императоров	Время создания произведений. Годы жизни русских писателей
<p>1565—1572 — <i>Опричнина</i>  1584—1598 — Федор Иванович — последний из династии Рюриковичей  1598—1605 — Борис Федорович Годунов  1605—1605 — Федор Борисович Годунов  1605—1606 — Лжедмитрий I <i>Смутное время</i>  1606—1610 — Василий IV Шуйский  1610—1613 — <i>Семибоярщина</i>  1612 г. 25—26 октября (4—5 ноября) — <i>взятие Московского Кремля ополчением Минина и Пожарского</i>  1613—1645 — Михаил Федорович Романов 1-й царь династии Романовых  1645—1676 — Алексей Михайлович Романов Тишайший  1550—1560 гг. — <i>церковная реформа Никона, раскол церкви</i>  1676—1682 — Федор Алексеевич Романов  1682—1696 — Иван V Алексеевич Романов и Петр I (совместное правление, до 1689 г. — фактическое правление их сестры Софьи)</p>	<p>1629—1680 — Симеон Полоцкий</p>
<p><b>5. РОССИЙСКАЯ ИМПЕРИЯ</b>  1696—1725 — Петр I Алексеевич. С 1721 г. — император (первый император)  1700—1721 — <i>Северная война России со Швецией</i>  1709 г. — <i>разгром шведских войск при Полтаве</i>  1725—1727 — Екатерина I Алексеевна  ...  1730—1740 — Анна Ивановна  1740—1741 — Иван VI Антонович  1741—1761 — Елизавета Петровна  1761—1762 — Петр III Федорович</p>	<p>1717 — «Юности честное зерцало»  1708—1744 — Антиох Дмитриевич Кантемир  1703—1769 — Василий Кириллович Тредиаковский  1711—1765 — Михаил Васильевич Ломоносов</p>

Годы правления князей, великих князей, царей, императоров	Время создания произведений. Годы жизни русских писателей
1762—1796 — Екатерина II Алексеевна	1717—1777 — Алексáндр Петро́вич
1773—1775 — <i>крестьянская война под</i>	Сумаро́ков
<i>предводительством Е.И. Пугачева</i>	1743—1816 — Гаври́лл Рома́нович
1783 — <i>присоединение Крыма к России</i>	Держáвин
1796—1801 — Павел I Петрович	1766—1826 — Никола́й Миха́йлович
1777—1825 — Александр I Павлович	Карамзи́н

**Древнерусская литература  
в сравнении с литературными направлениями  
Нового времени  
(классицизм, романтизм, реализм)**

**Темы, сюжеты, жанры**

*Древнерусская литература*

– Жизнь христианского праведника.

*Житие* — описание жизни святого.

– Исторические события.

*Летопись, княжеская повесть, «слово»* и т.п. описывают исторические или легендарные события.

*Классицизм*

– Человек и государство.

– Борьба чувства и долга.

Деление жанров на «высокие», «средние» и «низкие»:

«Высокие»:

*Ода*: изображаются события государственной значимости. В оде возвеличиваются подвиги, победы, личные качества монархов, их приближенных. В оде выражалось почтение монарху, его семье (поздравления на День рождения монарха или наследника).

*Трагедия*: изображаются величественные страсти величественного героя. Борьба долга и чувства, разрешающаяся в пользу долга. Герой готов погибнуть ради своих принципов, служения долгу, отечеству.

«Средние» жанры (драма, элегия и пр.) не были популярны в то время.

«Низкие»:

*Комедия* — в этом жанре пороки человека, общества подвергаются осмеянию.

*Басня* — короткая, иносказательная, поучительная история. Часто героями басни являются животные. В начале или конце басни должна быть мораль, т.е. ясное, точное выражение мысли автора, итог.

### **Романтизм**

– Жизнь незаурядной личности, изображение великих страстей и разочарований.

Романтики создают новые жанры, обращаются к старинным народным жанрам (отрывок, исторический роман (В. Скотт), фантастическая повесть, романтическая баллада, романтическая сказка и др.). Романтики разрушают каноны, правила, по которым создавались жанры (А.С. Пушкин в своих одах воспевае свободу, а не победы власть имущих, пародирует стиль классицистов (ода «Усы»)). Романтики предпочитают «средние» жанры (расцвет лирики: элегия, послание, идиллия и пр.). Популярным становится жанр романтической (лиро-эпической) поэмы (Дж.Г. Байрон). Развивается проза: повесть, новелла, исторический роман.

### **Реализм**

– Жизнь человека обычного или незаурядного, обыденное течение жизни или яркие события. Главное — это то, что писатель стремится проникнуть во внутренний мир другого человека, понять его психологию, зависимость между его характером и обстоятельствами жизни:

- роль среды, наследственности в формировании характера героя: окружающих его людей, воспитания, условий жизни;
- развитие характера в зависимости от внутренних духовных импульсов, под влиянием взаимоотношений с людьми.

– Значительное внимание уделяется социальным проблемам.

Развитие прозаических жанров: романа, повести, рассказа. Ведущий жанр — роман.

## **Автор**

### **Древнерусская литература**

В эпоху Средневековья отношение к автору было иное, чем в наше время: читателя не интересовал автор произведения, его личность, его взгляды на жизнь. Исключение составляли авторы знатные, известные, т.е. князья, Отцы Церкви (так называют авторов текстов, заложивших основы христианства (Иоанн Златоуст, Василий Великий, Григорий Богослов и др.)). Автор выражал не собственное мнение, а «правильное» (точка зрения церкви, князя).

### *Классицизм*

Автор — «наставник», «мудрый учитель». Его метод — «развлекая, поучать» (слова древнеримского поэта Горация).

### *Романтизм*

Главный герой духовным обликом похож на своего автора, в значительной степени выражает его точку зрения на мир, его терзания, сомнения, поиски, разочарования. Автор же проживает жизнь, достойную романа (Дж.Г. Байрон, английский поэт, был настоящей звездой своего времени, за яркой жизнью кумира следили не только в Европе, но и в России).

### *Реализм*

Автор старается быть максимально объективным в изображении человека. Его интересуют не только яркие, неординарные люди, но и непохожие на него, обычные, незаметные, заурядные (появляется тип «маленького человека»). Часто его цель — привлечь внимание к остро-социальным проблемам.

**Стремление к самовыражению, к свободе творчества, т.е. свободе от социального заказа, от правил, канонов**

### *Древнерусская литература*

- Автор не стремился создать уникальное, не похожее ни на что, выражающее его точку зрения произведение:
- 1. Автор творил, опираясь на традицию, использовал устойчивые сюжеты, словесные формулы, способы композиции (построения текста) и уже в этих рамках мог творить в силу своего таланта. Автор ориентируется на образцы, каноны, которые могли быть заимствованы из литературы Византии, могли быть унаследованы из фольклора, могли быть сформированы в процессе развития древнерусской литературы.
- 2. Автор выражал не свое мнение, а мнение церкви или заказчика-князя.
- 3. Автор мог использовать тексты предшественников.
- 4. Переписчики могли вносить изменения в изначальный текст.

### *Классицизм*

- Автор эпохи классицизма считает, что красота может быть выражена через определенные пропорции, правила. Автор придерживается

вается этих правил, ориентируется на образцы (искусство античности (Древней Греции и Рима), правила, сформулированные в поэтике (своде правил) («Поэтическое искусство» («L'art poétique» Н. Буало)) и эстетических манифестах (например, «Слово о пользе стекла», «Разговор с Анакреоном» М.В. Ломоносова, его «Предисловие о пользе книг церковных в российском языке»).

– Автор творит в четкой системе жанров: в зависимости от сюжета избирается жанр, стиль, «высокий», «средний» или «низкий».

### **Романтизм**

Провозглашается свобода творчества.

### **Реализм**

Стремление к жизнеподобию, максимальной достоверности. Нет заметных, вызывающих экспериментов с формой произведения.

## **Понимание целей творчества**

### **Древнерусская литература**

Автор выражает «правильную» точку зрения (церкви, правителя).

Литература должна быть поучительная, полезная, серьезная.

### **Классицизм**

Автор создает образцы для подражания (положительного героя).

### **Романтизм**

Автор стремится выразить себя, пробудить в читателе фантазию, творческие импульсы.

### **Реализм**

Стремление к объективности, к психологизму.

## **Герой**

### **Древнерусская литература**

Историческая, легендарная личность: князь, святой, великий воин.

### **Классицизм**

Жанр соответствует герою:

*Ода* — торжественная песнь: монарх, его семья, знать, полководцы.

*Трагедия* — драматическое произведение (для сцены), которое изображает великие страсти возвышенного героя (монарха, знатного человека).

*Комедия* — героями могли быть как вельможи, так и простые люди. Монарх мог выступать только как положительный герой комедии, наказывающий порок.

### *Романтизм*

Главный герой — неординарная, яркая личность. Часто он является выразителем мыслей и чувств автора, близок ему по характеру. Герой часто не принимает общепринятую мораль. Его душа стремится к яркой, насыщенной, наполненной страстями жизни, но его окружают «серые», обычные, ограниченные, не понимающие его высоких устремлений люди. Такой человек всегда одинок.

### *Реализм*

Героем может быть человек, далекий от автора по социальному положению (из любого слоя общества), образу мыслей, темпераменту.

Главным героем может быть обычный человек, такой, как все.

## Положительный и отрицательный герой

### *Древнерусская литература*

Четкое деление на положительных и отрицательных героев.

Положительный герой:

- Благочестивый князь — верующий человек, следует христианским заповедям, держит слово, подчиняется стоящему выше него князю, старшему в семье.
- Образцом для подражания также служит жизнь святого.

### *Классицизм*

Четкое деление на положительных и отрицательных героев.

Положительный герой верно служит отечеству, монарху. В нем долг, разум, чувство чести побеждают страсти.

### *Романтизм*

Герой должен быть интересным, неординарным. Часто это бунтарь, не принимающий общепризнанную мораль. Такого героя нельзя назвать ни положительным, ни отрицательным, но он обладает безусловным обаянием.

### *Реализм*

Героев нельзя четко разделить на положительных и отрицательных.

## Словарь-справочник литературоведческих терминов

### 1. Автор.

**Автор** — создатель художественного произведения. Развитие искусства шло от неразличения автора и исполнителя, затем от представлений автора о том, что он должен следовать установленным правилам, канонам, до идеи творческой свободы автора. В XX в. восприятие автора было кардинально пересмотрено в связи с идеями постструктуралистов (Р. Барт «Смерть автора»: автор в плену мыслей, стиля прочитанных им ранее произведений, на него влияют особенности его родного языка, подсознательные импульсы, усвоенные им чужие идеи и многие другие факторы — так можно ли назвать автора произведения искусства Автором в полном смысле этого слова?).

### 2. Аллегория, метафора, олицетворение, символ. Басня.

**Аллегория** (греч. Allegoria — иносказание) — выражение абстрактного понятия или суждения через конкретный образ.

Чем аллегория отличается от метафоры?

**Метафора** — это выражение ассоциаций автора, его видения мира через сходство явлений: «волшебный яд желаний» у А.С. Пушкина или «кинжал поэзии» в стихотворении В.Я. Брюсова. **Олицетворение** — один из видов метафоры.

Если упрощать, **метафора** — это сравнение без слова «как». В *метафоре* связь между явлением и тем, с чем оно сравнивается, более тесная, тонкая, чем в сравнении.

Есть мнение, что *аллегория* — развернутая *метафора* или иначе *метафора*, которая имеет сюжет. Но многие оспаривают эту точку зрения.

*Метафора* используется для того, чтобы выразить **личный, субъективный взгляд художника** на мир, показать тонкие, неочевидные связи между явлениями. Поэтому анализ *метафоры* — процесс, конечно, интересный, но разрушающий магию *метафоры*.

В отличие от *метафоры*, **аллегорический образ** не противится, а даже требует **рациональной трактовки, логического анализа** со стороны

читателя, зрителя. Аллегория не может иметь подтекст, она должна быть понятной, однозначной.

Литературные жанры, основанные на аллегории: басня, притча, моралите.

Аллегория была наиболее востребована в средневековом искусстве, в эпоху барокко, классицизма. Лев и ягненок, лиса и волк в баснях — это аллегорические образы. Лев — сила, тирания, ягненок — жертва, беспомощность, лиса — хитрость, волк — примитивная сила. Образы в басне должны быть максимально понятными, однозначными. В басне не место тонким переживаниям, парадоксальным выводам, сложной картине мира. Все должно быть максимально понятным, однозначным. Цель басни в максимально доступной форме донести поучительную мысль. Примерно такую же цель ставит перед собой такое направление в искусстве, как классицизм.

Часто термины метафора и символ употребляют как синонимы. Но символ открывает сложность, противоречивость, многоплановость мира, поэтому его смысл принципиально неисчерпаем. Символ выражает сложные идеи, ускользающую, а для кого-то и сверхъестественную основу бытия. Метафора углубляет наше понимание мира, но она поддается более-менее точной трактовке.

### 3. Композиция.

Композиция — построение произведения, соотношение различных элементов формы. В литературоведении этот термин пришел из теории живописи, где композицией называется соединение отдельных предметов в художественное целое.

Композиция может выстраиваться по четким правилам. В эпоху классицизма драматурги придерживались правила: пьеса делится на пять частей, соответствующих этапам развития сюжета. Эти пять частей можно выделить и в прозе: экспозиция (предыстория, знакомство зрителя или читателя с персонажами) — завязка (начало конфликта, столкновения героев) — развитие действия (развитие конфликта, нарастание напряжения) — кульминация (высшая точка конфликта) — развязка (финал произведения, подведение итогов). В произведениях классицистов события развивались линейно, так как вмешательство в естественный ход времени воспринималось как недопустимое выражение своеволья автора. В эпоху романтизма писатели стали отходить от этих

правил, нарушая временную последовательность, отказываясь от экспозиции и даже от кульминации и классического финала.

Писатели-реалисты, стремясь к объективности, жизнеподобию, не склонны были нарушать естественную временную последовательность событий, при этом в мастерстве композиции они достигли невероятных высот. Представьте, как сложно вести несколько сюжетных линий, переплести судьбы героев так легко, незаметно, как это делал Л.Н. Толстой в своих огромных романах. В поэме Н.В. Гоголя «Мертвые души» предыстория, т.е. рассказ о детстве, юности главного героя, Чичикова, дана лишь в одиннадцатой главе. Повесть Л.Н. Толстого «Смерть Ивана Ильича» начинается «с конца», с сообщения о смерти героя.

#### 4. Романтизм и реализм.

**Романтизм** — направление в искусстве конца XVIII — начала XIX в. Вместо механистической картины мира эпохи классицизма, Просвещения, романтик создает сложную, живую картину мира. В пику классицизму романтики отстаивают принципы самоценности и свободы творчества. Они отказываются от следования канонам. В центре их интереса человек не как часть общества, государства, а человек сам по себе, с его сложными чувствами, размышлениями, фантазиями. Со временем выработался тип романтического героя: это одиночка, который противопоставляет себя толпе, это человек, погруженный в себя, в свои мечты. Серьезности классицизма романтики противопоставили романтическую иронию, дух вечного сомнения.

**Реализм** — один из самых влиятельных методов в искусстве XIX—XX вв. Основные принципы — установка на правдоподобие, изображение жизни «как она есть» с ее будничным течением, на изображение обычных людей; интерес к психологии человека, к тому, как формируется характер под влиянием обстоятельств, наследственности.

#### 5. Три рода литературы. Эпос — лирика — драма.

Различают три рода художественной литературы: **эпический** (от греч. Epos, повествование), **лирический** (лирой назывался музыкальный инструмент, в сопровождении которого исполнялись нараспев стихи) и **драматический** (от греч. Drama, действие).

В **эпосе** предмет изображения — **события**, происходящие во внешнем мире. Повествователь сообщает о событиях, сопровождая свой рас-

сказ описаниями, репликами и диалогами персонажей, их внутренним монологом. Основные **эпические жанры** — повесть, рассказ, новелла, роман, сказка.

**Драма** — это род литературы, ориентированный на постановку на **сцене**. Драматург не может прямо выражать свои мысли, оценки, отображать внутренний мир персонажей (ремарки зритель не слышит). Характеры персонажей раскрываются через реплики, диалоги и монологи. Особую значимость в этом роде литературы приобретает конфликт — столкновение между персонажами, между героем и средой, героем и судьбой: конфликт должен затронуть всех героев и заставить их проявить себя. Но конфликт в драме может быть и «внутренним», а диалоги, по сути, — фикцией диалогов, как в пьесах А.П. Чехова.

**Лирика** — это, упрощенно, **стихотворения**. В лирике автор передает **мысли, чувства, переживания** лирического героя, за которым «прячется» сам. Деление на **эпос и лирику не совпадает** с делением на **поэзию и прозу**: древний эпос, как правило, имеет стихотворную форму, как, например, «Илиада» и «Одиссея» Гомера. Однако, безусловно, **поэзия** в большей степени, чем проза, **подходит для лирики**. Ритм, рифма придают эмоциональность речи. Слово в прозе ориентировано на описание, на изображение (пейзажа, интерьера, портрета), на воспроизведение различной манеры речи, поэтому **эпос тяготеет к прозе**:

- **роман, рассказ, повесть, новелла** — жанры **эпические**, для таких произведений характерна прозаическая форма. **Басня** так же жанр эпический, правда для басни характерна стихотворная форма;
- **комедия, трагедия, драма** — жанры **драматические**;
- **ода, идиллия, элегия, баллада и др.** — это **лирические**, стихотворные жанры.

## **6. Жанр. Ода, сатира, трагедия, элегия.**

Определенные темы и сюжеты в искусстве закреплялись за определенным типом произведений, за определенным **жанром** (например, роман, рассказ, повесть, комедия, трагедия, драма, ода, идиллия, элегия, баллада). Множество лирических жанров возникло в античности, но со временем, в XIX—XX вв., жанровая система в лирике расшаталась, жанры потеряли свои четкие признаки. Например, «Ода революции» (1918) В.В. Маяковского — это, конечно, не классическая ода и по

стилю, и по содержанию, и в данном случае слово «ода» означает то, что поэт собирается воспеть революцию, т.е. выразить свой восторг, восхищение: «Восторженно возношу// над руганью реемой// оды торжественное “О!”».

**Ода** (греч. «Песнь») — лирический жанр. Появилась как жанр в античности: в то время одой называли хоровую песню торжественного характера, в которой содержалась мораль. Оды Пиндара (древнегреческий поэт) и Горация (древнеримский поэт) считались образцом для подражания в эпоху Возрождения и барокко. Эпоха классицизма — время расцвета оды. В это время ода — торжественное стихотворение, славящее великого человека, значительные исторические события, величие Бога. Бывают оды духовные (переложения псалмов), нравоучительные, философские и даже любовные, сатирические. Ода обязательно имеет:

- вступление, в которой заявляется тема;
- развитие темы, в которой приводятся доказательства мысли автора (часто используется аллегория);
- заключительную дидактическую (поучительную) часть.

В Россию ода пришла в эпоху классицизма, в XVIII в. Для нас классическими стали оды М.В. Ломоносова (тип «восторженной» оды), А.П. Сумарокова (тип «ясной» оды) и Г.Р. Державина. Отдал дань оде и А.С. Пушкин. Его ода «Вольность» — это неклассическая ода, так как он воспевает свободу, а не власть. Ему же принадлежит шутовское произведение «Усы. Философическая ода». Стиль оды явно ощутим во вступлении поэмы А.С. Пушкина «Медный всадник». К середине XIX в. ода перешла в разряд архаических жанров.

**Сатира** (лат. «смесь, всякая всячина») как поэтический жанр — произведение, содержанием которого является обличение путем осмеяния общественных явлений, человеческих пороков или отдельных людей. Сатиры Ювенала, Марциала являлись образцами для поэтов эпохи классицизма.

**Трагедия** — драматический жанр, в котором непримиримый конфликт героя с миром, судьбой разрешается, как правило, гибелью героя. Классическая трагедия изображает человека значительного, возвышенного, способного испытывать великие страсти, чувства.

**Элегия** — жанр лирики. Элегия, как правило, — не очень длинное стихотворение. В элегии автор делится своими раздумьями о жизни. Настроение элегии обычно печальное.

Этот жанр возник в Греции в VII в. до н.э. Особой популярностью он пользовался у поэтов в эпоху романтизма. Примеры элегий: К.Н. Батюшков «Как счастье медленно приходит», «Я чувствую, мой дар в поэзии погас...»; В.А. Жуковский «Сельское кладбище», «Море», «Вечер»; А.С. Пушкин «Погасло дневное светило», «К морю», «Безумных лет угасшее веселье»; А.А. Ахматова «Мартовская элегия».

## Краткий словарь устаревших слов

**Аз** — я.

**Агнец** — ягненок.

**Аки** — как.

**Алкать** — чувствовать голод, сильно хотеть.

**Багряница** — торжественная одежда пурпурного цвета как знак верховной власти у древних, порфира.

**Бард** — древнекельтский певец, поэт.

**Бдеть** — не спать, бодрствовать, неусыпно следить за кем-то.

**Бригадир** — раньше это слово обозначало воинский чин в России (выше полковника и ниже генерал-майора), упраздненный императором Павлом I.

**Вежды** — веки.

**Вельми** — очень.

**Вертоград** — сад.

**Вкупе** — вместе.

**Вотще** — напрасно, тщетно.

**Вперячь** — устремлять.

**Всуе** — зря, напрасно.

**Втуне** — напрасно.

**Выя** — шея.

**Гаер** — шут.

**Галлы** — племена кельтской группы, которые жили на территории Галлии, территории, входившей в состав Римской империи. Сейчас это прежде всего территория современной Франции, поэтому слово часто употребляется в значении французы.

**Геенна** — ад.

**Горé** — вверх.

**Горний** — небесный, вышний.

**Дажь** — дай.

**Денница** — утренняя заря.

**Десница** — правая рука.

**Длань** — рука, ладонь.

- Днесь** — ныне, теперь, сегодня.
- Доколе** — пока.
- Долу** — вниз.
- Доля** — судьба, жребий, участь.
- Есмь** — 1-е лицо ед. ч. от глагола «быти»: я ЕСТЬ.
- Живот** — жизнь.
- Зане** — потому что, так как, ибо.
- Зеница** — зрачок.
- Зело** — очень.
- Зиждиться** — строиться, основываться.
- Капище** — место, где волхвы проводили свои обряды.
- Курить** — жечь курение, благовоние, которое дает аромат при горении.
- Ланиты** — щеки.
- Лепый** — красивый, благообразный.
- Лето** — раньше — год.
- Личина** — маска.
- Ловитва** — охота.
- Мзда** — взятка, плата, награда.
- Мнить** — думать, считать.
- Навет** — донос.
- Опричь** — кроме.
- Отверзать** — открывать, раскрывать.
- Паче** — более, сильнее.
- Перлы** — жемчуг.
- Перси** — грудь.
- Персты** — пальцы.
- Перуны** — молнии. Перун — бог-громовержец у славян.
- Пиит** — поэт.
- Понеже** — потому что.
- Понт** — море.
- Порфира** — парадная мантия, символизирующая власть монарха; состоит из широкого ярко-красного плаща, отделанного горностаем.
- Прелесть** — обман, соблазн, коварство.
- Препона** — препятствие, преграда, помеха.
- Приказ** — государственное учреждение в допетровской Руси (до правления Петра I).
- Присный** — вечный; истинный; свой.

**Радеть** — заботиться.  
**Рамена** — плечи.  
**Седьмь** — семь.  
**Сиречь** — то есть.  
**Супостат** — враг, неприятель, противник.  
**Сретенье** — встреча.  
**Стезя** — дорога, путь.  
**Стогны** — площади.  
**Тлен** — тление; гниение; непрочное, преходящее.  
**Токмо** — только.  
**Туне** — напрасно, даром.  
**Тщета** — суета, бесполезность.  
**Тьма** — войско в десять тысяч; несметное множество.  
**Фиал** — чаша, кубок.  
**Хлябь** — водная бездна.  
**Чернец** — монах.  
**Чертог** — большое богатое помещение.  
**Чресла** — бедра, поясничная часть тела.  
**Шуйца** — левая рука.  
**Эпистола** — письмо, послание.  
**Язык** — раньше означало народ.

# ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение .....	3
----------------	---

## Часть I

### ДРЕВНЕРУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА: ОБЩИЕ ЧЕРТЫ, ОСОБЕННОСТИ

Глава 1. ЛИТЕРАТУРА И ФОЛЬКЛОР .....	5
Глава 2. СВОЕОБРАЗИЕ ДРЕВНЕРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ. РУКОПИСНЫЙ ХАРАКТЕР ПРОИЗВЕДЕНИЙ ДРЕВНЕРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.....	7
Глава 3. ЖАНРЫ ДРЕВНЕРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ .....	10
Вопросы.....	13

## Часть II

### ИСТОРИЯ ДРЕВНЕРУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ С XI ПО XVII ВЕК

Глава 1. ПРЕДПОСЫЛКИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ЛИТЕРАТУРЫ В ДРЕВНЕЙ РУСИ .....	15
Глава 2. «ПОВЕСТЬ ВРЕМЕННЫХ ЛЕТ» .....	17
Глава 3. «ПОУЧЕНИЕ» ВЛАДИМИРА МОНОМАХА.....	20
Глава 4. «СЛОВО О ПОЛКУ ИГОРЕВЕ».....	23
Глава 5. ОТРАЖЕНИЕ В ЛИТЕРАТУРЕ СОБЫТИЙ МОНГОЛО-ТАТАРСКОГО НАШЕСТВИЯ .....	29
Глава 6. «ДОМОСТРОЙ».....	29

Глава 7. «ПОВЕСТЬ О ПЕТРЕ И ФЕВРОНИИ».....	32
Глава 8. ПЕРЕПИСКА ИВАНА ГРОЗНОГО С АНДРЕЕМ КУРЬСКИМ.....	34
Глава 9. ЛИТЕРАТУРА ПОСЛЕ СМУТНОГО ВРЕМЕНИ .....	37
Глава 10. БАРОККО. ВИРШИ СИМЕОНА ПОЛОЦКОГО .....	40
Глава 11. ЭПОХА ПЕТРА ПЕРВОГО. «ЮНОСТИ ЧЕСТНОЕ ЗЕРЦАЛО» .....	43
Вопросы.....	45

### **Часть III ЛИТЕРАТУРА XVIII ВЕКА**

Глава 1. ЯЗЫК ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ XVIII ВЕКА. ТВОРЧЕСТВО В.К. ТРЕДИАКОВСКОГО .....	47
Глава 2. КЛАССИЦИЗМ И ТЕОРИЯ «ТРЕХ ШТИЛЕЙ» М.В. ЛОМОНОСОВА. ТВОРЧЕСТВО А.П. СУМАРОКОВА .....	55
Глава 3. ТВОРЧЕСТВО Г.Р. ДЕРЖАВИНА. СПОР АРХАИСТОВ И НОВАТОРОВ.....	68
Вопросы.....	80
Рекомендуемая литература.....	82
Приложения.....	83
Приложение 1 .....	83
Приложение 2.....	84
Приложение 3.....	88
Приложение 4.....	93
Приложение 5.....	99

*Учебное издание*

**Кириллина Ольга Михайловна**

**РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА  
XI—XVIII ВЕКОВ**

*Учебное пособие*

Подписано в печать 10.11.2017. Формат 60×88/16

Усл.-печ. л. 6,05. Уч.-изд. л. 4,43.

Тираж 500 экз. Изд. № 3939. Заказ 121597.

ООО «ФЛИНТА», 117342, г. Москва, ул. Бутлерова, д. 17-Б, офис 324.

Тел./факс: (495)334-82-65; тел. (495)336-03-11.

E-mail: flinta@mail.ru; WebSite: www.flinta.ru

Издательство «Наука», 117997, г. Москва, ул. Профсоюзная, д. 90

Отпечатано в ПАО «Т8 Издательские Технологии».  
109316, г. Москва, Волгоградский проспект, д. 42, корп. 5

Б Дом Книги 01.30.12.01.



335,00

DC0002 919601

Кириллина О.М. Русская  
литература XI—XVIII

лина

# Русская литература XI—XVIII веков

*Учебное пособие*



ФЛИНТА • НАУКА

ISBN 978-5-9765-3458-2



9 785976 534582